



**c.p. bourg®**

Your Partner in Print Finishing

**Solutions de finition d'impression**

---

**Catalogue principal**



## SOCIÉTÉ

Qui nous sommes .....	2
Ce que nous vous permettons d'offrir à vos clients	3
Notre énoncé de mission .....	4
Nos valeurs fondamentales .....	5
Configurez votre solution .....	6
Où nous trouver .....	7

## PRODUITS

### 01 | Margeurs de feuilles

Margeur de feuilles Bourg BSF .....	10
-------------------------------------	----

### 02 | Modules de brochage

Module Bourg de brochage de livrets BDF-e .....	14
Module Bourg de fabrication de livrets brochés BM-e .....	16

### 03 | Thermorelieurs

Thermorelieur Bourg BB3002 EVA / colle à chaud .....	20
Thermorelieur Bourg BB3002 PUR-Compact .....	22
Thermorelieur Bourg BB3102 EVA / colle à chaud / PUR-Compact .....	24
Thermorelieur Bourg BB3202 EVA / colle à chaud / PUR-Compact .....	26

### 04 | Assembleuses de feuilles

Assembleuse verticale à succion Bourg BST-e .....	30
--	----

### 05 | Massicots

Massicot CMT-130 .....	34
Massicot tri-lames CMT-330C .....	35

### 06 | Accessoires

Module d'interface de communication Bourg BB .....	38
Convoyeur Bourg de réception de livres BBR .....	39
Module Bourg de rainage et de coupe tête et pied BCM-e .....	40
Chargeur de jeux Bourg BBL .....	42
Module Bourg d'assemblage de jeux BBC ...	43
Taqueuse croisée Bourg CCJ .....	44
Module de finition de dos carrés brochés Bourg SQE .....	45
Dispositif d'empilage automatique Bourg TD-d .....	45
Kit d'optimisation par code-barres pour le BSF .....	46
Kit d'optimisation par code-barres pour le BB3002 .....	46
Logiciel d'imposition par code-barres .....	46
Chariots pour le BSF .....	47

Spécifications techniques .....	48
---------------------------------	----

Remarques .....	55
-----------------	----



## QUI NOUS SOMMES

### Présentation

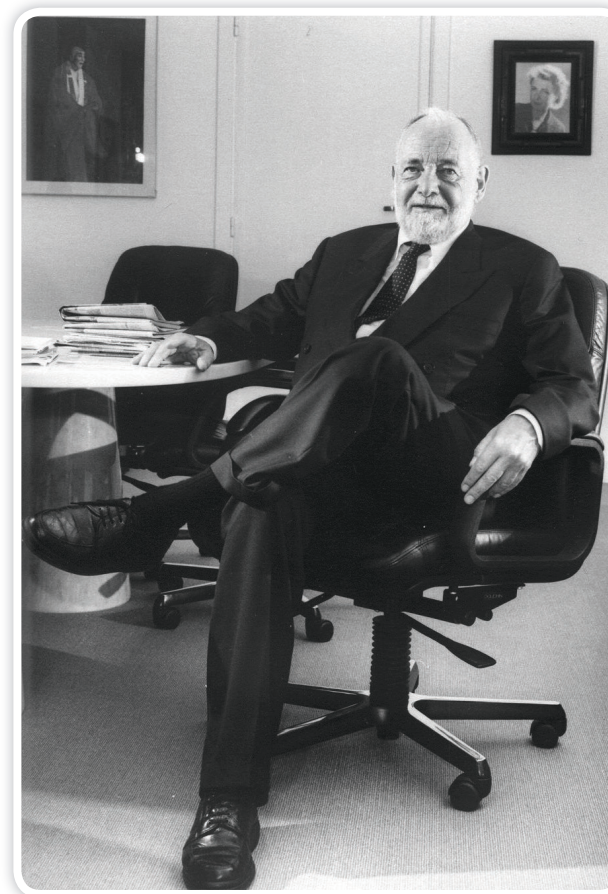
C.P. Bourg maintient sa position de leader dans la conception et la fabrication d'équipements de finition après impression tant pour le marché des arts graphiques traditionnels que pour l'environnement d'impression numérique.

Christian-Pierre Bourg, le fondateur du groupe C.P. Bourg, a installé ses sièges sociaux à Ottignies (Belgique) et New Bedford, Massachusetts (USA) pour un positionnement mondial optimal.

Depuis plus de cinquante ans, C.P. Bourg joue un rôle de pionnier dans le développement de nouvelles technologies répondant aux exigences de modernisation du monde de l'impression.

Notre société est composée d'un personnel hautement qualifié et s'appuie sur ses valeurs fondamentales qui sont la qualité, l'innovation et l'efficacité, pour vous offrir les meilleures solutions de finition.

Notre équipe de spécialistes dévoués vous aidera à définir et à développer vos activités commerciales.



# CE QUE NOUS VOUS PERMETTONS D'OFFRIR À VOS CLIENTS



Grâce à nos produits, votre société peut réaliser :

## DES LIVRETS BROCHÉS

Des brochures, des magazines, des calendriers, des communications transpromotionnelles, des manuels d'utilisation de produits, des rapports et des prospectus, pour ne citer que ceux-là.

## LIVRES RELIÉS EN DOS CARRÉ COLLÉ

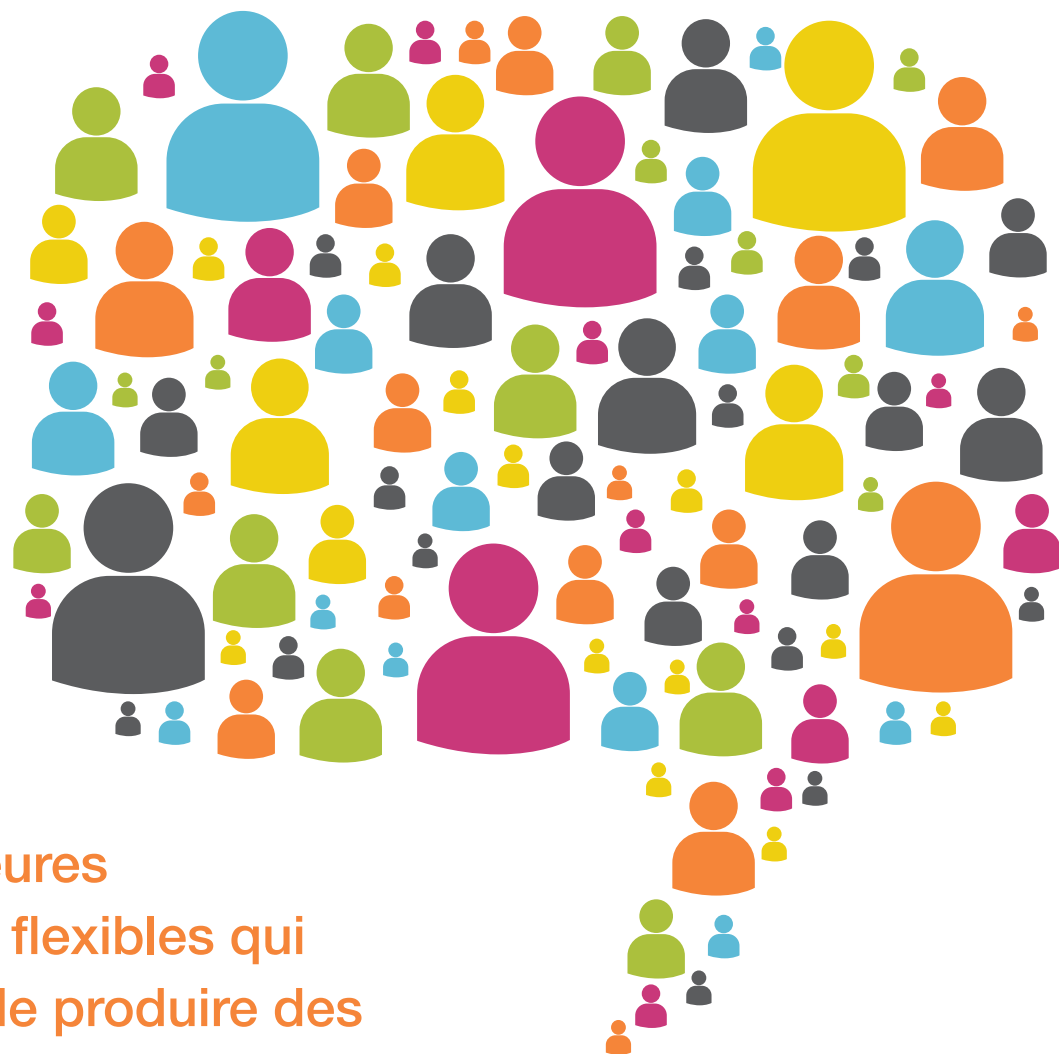
Des albums photo, des magazines, des romans, des bloc-notes, des feuillets autocollants, des manuels d'utilisation/documentations de produits, et bien plus encore.







## NOTRE ÉNONCÉ DE MISSION



“Nous procurons les meilleures solutions automatisées et flexibles qui permettent à nos clients de produire des livrets brochés et des livres reliés en dos carré collé personnalisés et sur demande.”

L'équipe C.P. Bourg



Depuis plus de cinquante ans, notre succès repose sur les valeurs clés de notre société qui sont la qualité, l'innovation et l'efficacité.



## QUALITÉ

Nos employés sont fiers de répondre aux critères de qualité les plus stricts à toutes les étapes de production de nos machines.

Nous réalisons des analyses et des recherches approfondies pendant l'étape de développement, des tests d'effort rigoureux pendant l'étape de validation du produit et des tests de production dédiés tout au long de l'étape de fabrication.

Notre service clientèle est aimable, attentif et efficace.

Notre système de gestion de qualité est certifié ISO 9001.

C'est parce que nous accordons énormément d'importance à la qualité que nous maintenons des relations privilégiées avec des sociétés telles que HP INDIGO®, KODAK®, OCE/CANON® et XEROX®.



## INNOVATION

Nos employés sont déterminés à rester en tête de la concurrence et à améliorer les produits ou à développer de nouveaux produits qui vont au-delà des normes de l'industrie. Comment cela se passe-t-il ?

Vous nous envoyez vos commentaires, notre équipe du service après-vente reçoit cette information et avec l'équipe d'ingénieurs, ils travaillent sur l'amélioration constante de notre gamme de machines et de services. Avec ce type de coopération, nous pouvons garantir une relation actuelle et future fiable entre notre société et la vôtre.

De bons exemples de ce type de collaborations ont mené au succès de la solution de thermoreliure BSF + BPRF + BB3002 qui a gagné le prix «coup de cœur à Graphitec 2015».



## EFFICACITÉ

Notre efficacité est le résultat d'investissements constants dans notre personnel et nos installations. Ces investissements favorisent l'intégration des dernières technologies dans notre processus de fabrication, ainsi que le développement de produits de haute performance qui sont à la fois fiables et compétitifs.

Chez C.P. Bourg, nous développons et fabriquons des produits de traitement de papier en post-impression, et des produits de finition après impression sur demande grâce à diverses collaborations avec des leaders mondiaux du secteur de l'impression numérique qui disposent de leurs propres réseaux de distribution au niveau mondial.

Le site de production de C.P. Bourg se situe en Belgique.

Par le biais de nos filiales au Luxembourg, en France et en Allemagne ainsi que grâce à notre réseau complet de revendeurs, nous sommes en relation avec notre clientèle mondiale, offrant un support de service et de ventes de qualité supérieure pour nos produits.

En Amérique du Nord et du Sud, les produits Bourg sont distribués par C.P. Bourg Inc. notre société sœur dont le siège se trouve à New Bedford, Massachusetts.

Plus de 80 000 clients de par le monde peuvent témoigner de notre engagement constant à construire des produits de qualité, d'innovation et d'efficacité pour le futur.

## CERTIFICATIONS DE SYSTÈME QUALITÉ

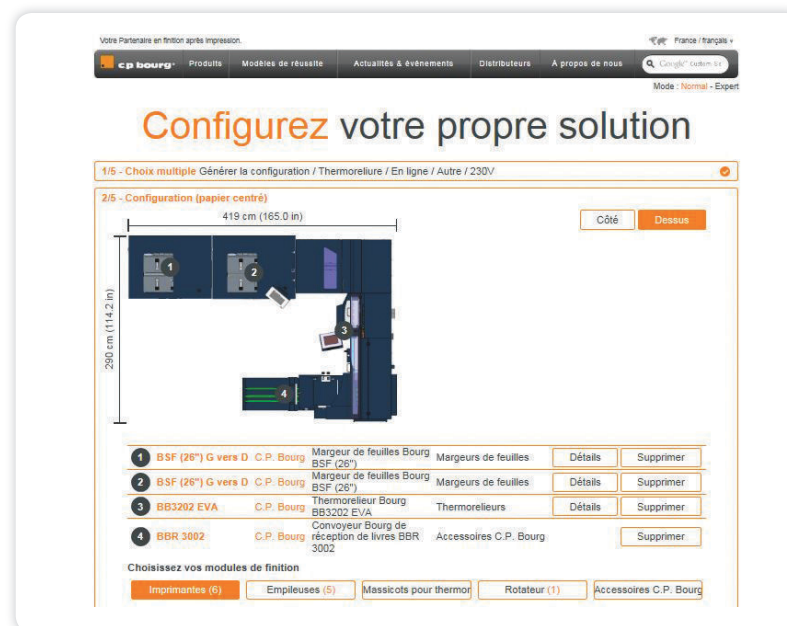






# CONFIGUREZ VOTRE SOLUTION

Notre site Web C.P. Bourg vous permet de configurer des solutions qui répondent à vos besoins. C'est le point de départ idéal pour discuter et évaluer votre retour financier sur investissement avec votre revendeur C.P. Bourg le plus proche.



1 Consultez [www.cpbourg.com](http://www.cpbourg.com)

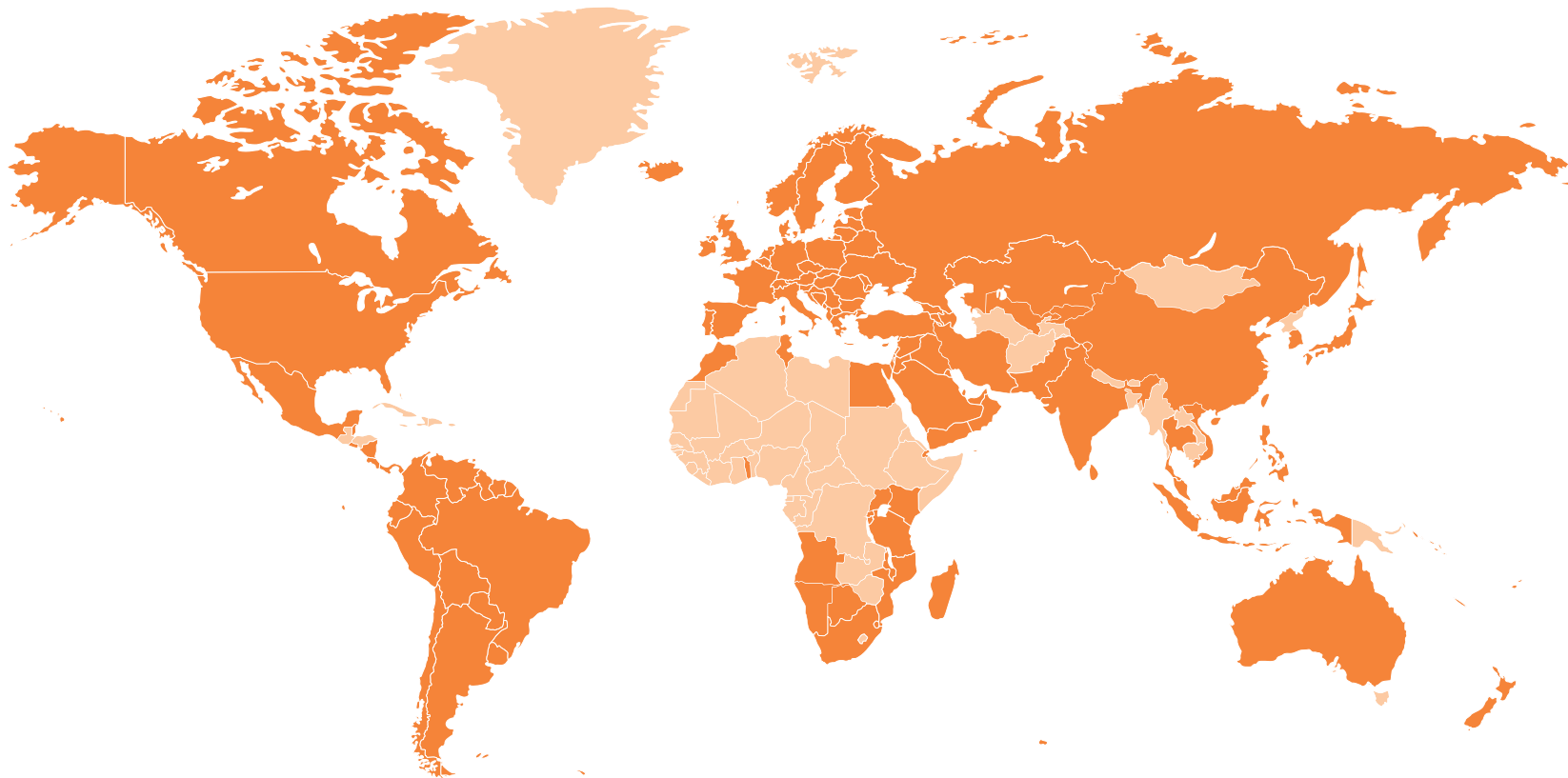
2 Cliquez sur “Produits” et sélectionnez le produit qui vous intéresse

3 Cliquez sur “configurer et commander”



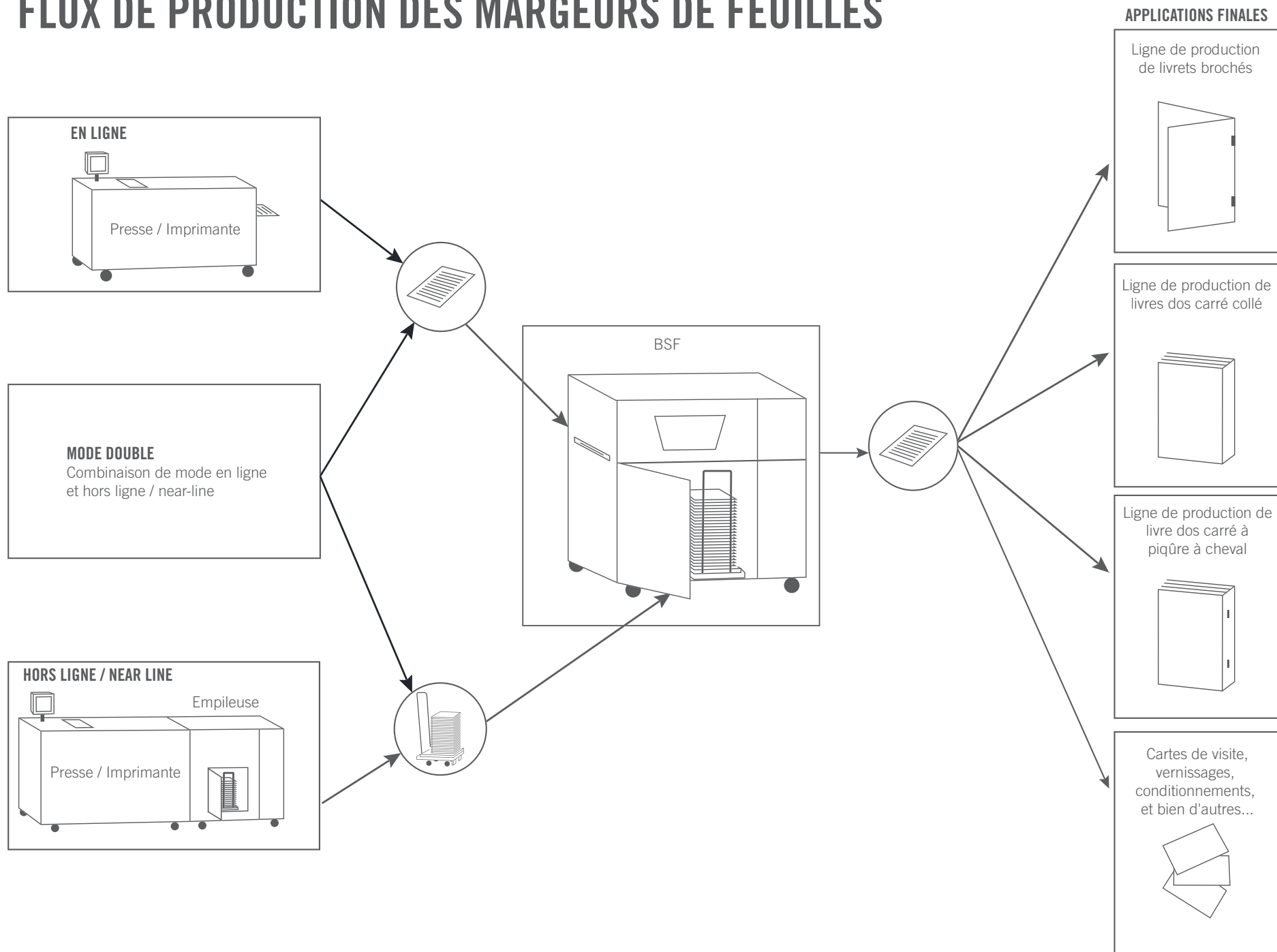
C.P. Bourg dispose d'un réseau de plus de 150 distributeurs présents **dans près de 100 pays** : une manière efficace pour vendre et offrir un service après-vente local aux clients mondiaux.

Trouvez votre distributeur local C.P. Bourg sur [www.cpbourg.com/distributeurs](http://www.cpbourg.com/distributeurs)

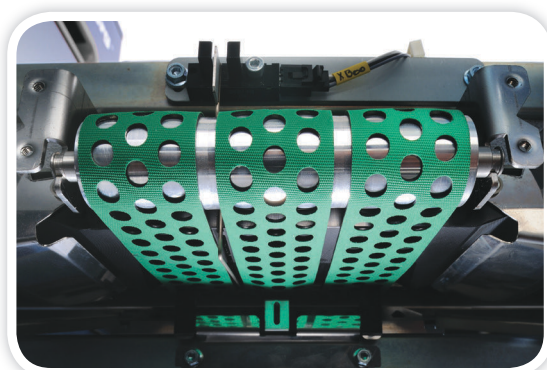




# FLUX DE PRODUCTION DES MARGEURS DE FEUILLES



# MARGEURS DE FEUILLES



Grâce à l'approche innovatrice de C.P. Bourg, le margeur de feuilles Bourg (BSF) peut accepter des feuilles assemblées quelque soit le nombre ou la marque d'empileuses d'impression, y compris des processus analogiques. Le BSF aligne automatiquement la pile entrante en fonction de sa ligne médiane et les charge dans vos modules de finition respectifs.





## Présentation

Pour les clients qui hésitent entre la finition hors ligne et en ligne, C.P. Bourg offre le meilleur des deux mondes avec le margeur de feuilles Bourg (BSF). Il permet à plusieurs imprimantes/presses de partager un dispositif de finition unique. Positionné en ligne entre une imprimante/presse et l'équipement de finition, le BSF permet à des imprimeurs offset et numériques utilisant diverses imprimantes de permuter facilement et/ou de fusionner dans un même travail plusieurs flux de production. Une telle production de travail en mode double (en permutant entre les modes en ligne et hors ligne/near line) permet d'augmenter la productivité tout en maintenant l'intégrité du travail réalisé.



- 1 Station à double alimentation
- 2 Compatibilité avec plus de 20 chariots de marques HP Indigo, Océ/Canon, Xerox, etc.
- 3 Positionnement précis grâce à la table soufflante
- 4 Technologie de séparation des feuilles par soufflerie & courroie d'aspiration
- 5 Capteurs de reconnaissance optique de marques (OMR)
- 6 Réglages précis en cours d'utilisation jusqu'à 1 mm (0,04 pouce) par incrément de 0,02 mm (0,0008 pouce)
- 7 Détection de bourrage
- 8 Détection ultrasonique de manque et de double (DMC)
- 9 Fonction d'extraction automatique des travaux erronés
- 10 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI) (en option)
- 11 Lecture de code-barres 1D et 2D (en option)
- 12 Permet l'alimentation manuelle et l'éjection de documents en double fautifs (IFB) (en option)





## Avantages clés



### RAPIDE ET FLEXIBLE

Le BSF est le seul module de sa catégorie à pouvoir alimenter jusqu'à 18 000 feuilles/heure et à accepter une large gamme de formats de papier – le complément parfait à la plupart des presses/imprimantes numériques.

Le BSF offre trois applications possibles pour une flexibilité de travail accrue :

- 1 Passage automatique de feuilles de l'imprimante/presse par le BSF vers les modules de finition C.P. Bourg (application standard en ligne). En outre, des feuilles, telles que des couvertures pelliculées, peuvent être insérées via le BSF pendant le processus en ligne ;
- 2 Le mode double permet une distribution simultanée de papier dans l'empileuse de l'imprimante/presse alors que le BSF alimente d'autres travaux provenant d'autres imprimantes/presses offset ou numériques dans un module de finition C.P. Bourg ;
- 3 Fonctionnement autonome d'un module de finition C.P. Bourg en mode hors ligne/near line alors que l'imprimante est hors tension ;

### LA CONFIGURATION UNIQUE BSF TANDEM OFFRE UNE PRODUCTIVITÉ INÉGALÉE

En connectant deux BSF ensemble, vous obtenez un BSF Tandem qui passe automatiquement d'une unité à l'autre pour permettre une finition non-stop de travaux provenant des imprimantes/presses en ligne et hors ligne, et assure une efficacité de finition optimale. Une fois que le premier margeur de feuilles n'a plus de papier, le système passe automatiquement sur le second. La production n'est pas interrompue et la productivité est maintenue à 100%.



### PAS BESOIN DE TRANSFÉRER MANUELLEMENT DES JEUX DE PAPIER ASSEMBLÉS, CE QUI VOUS FAIT GAGNER DU TEMPS ET DE L'ARGENT

Le BSF est composé de deux stations d'alimentation qui offrent une large gamme d'applications et de la flexibilité :

- 1 La station d'alimentation inférieure a la capacité de charger une haute pile de jeux assemblés directement à partir du chariot de votre imprimante. Aucun transfert manuel de lourdes piles de jeux de papier assemblé provenant de chariots d'empileuse vers un margeur de feuilles n'est requis. Le chariot s'insère facilement dans la machine. La productivité en est augmentée et le risque de feuilles abîmées, d'erreurs d'empilage et de blessures corporelles en est fortement réduit.
- 2 La station d'alimentation supérieure a une capacité de charge de 140 mm de papier imprimé, de matériel pelliculé ou couché et maintient des vitesses d'alimentation élevées même lorsque le papier est ondulé ou tuilé.

Cela permet plus facilement aux utilisateurs du BSF, dans des environnements d'impression sur demande, de récupérer les bénéfices de productivité accrue offerts par le volume de finition hors ligne/near line.

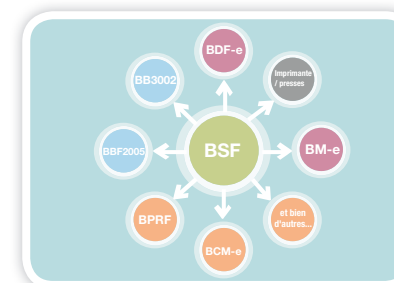


### GRANDE CONNECTABILITÉ

Le BSF peut être connecté à la plupart des modules de finition C.P. Bourg, dont le brochage, la thermoreliure et les accessoires.

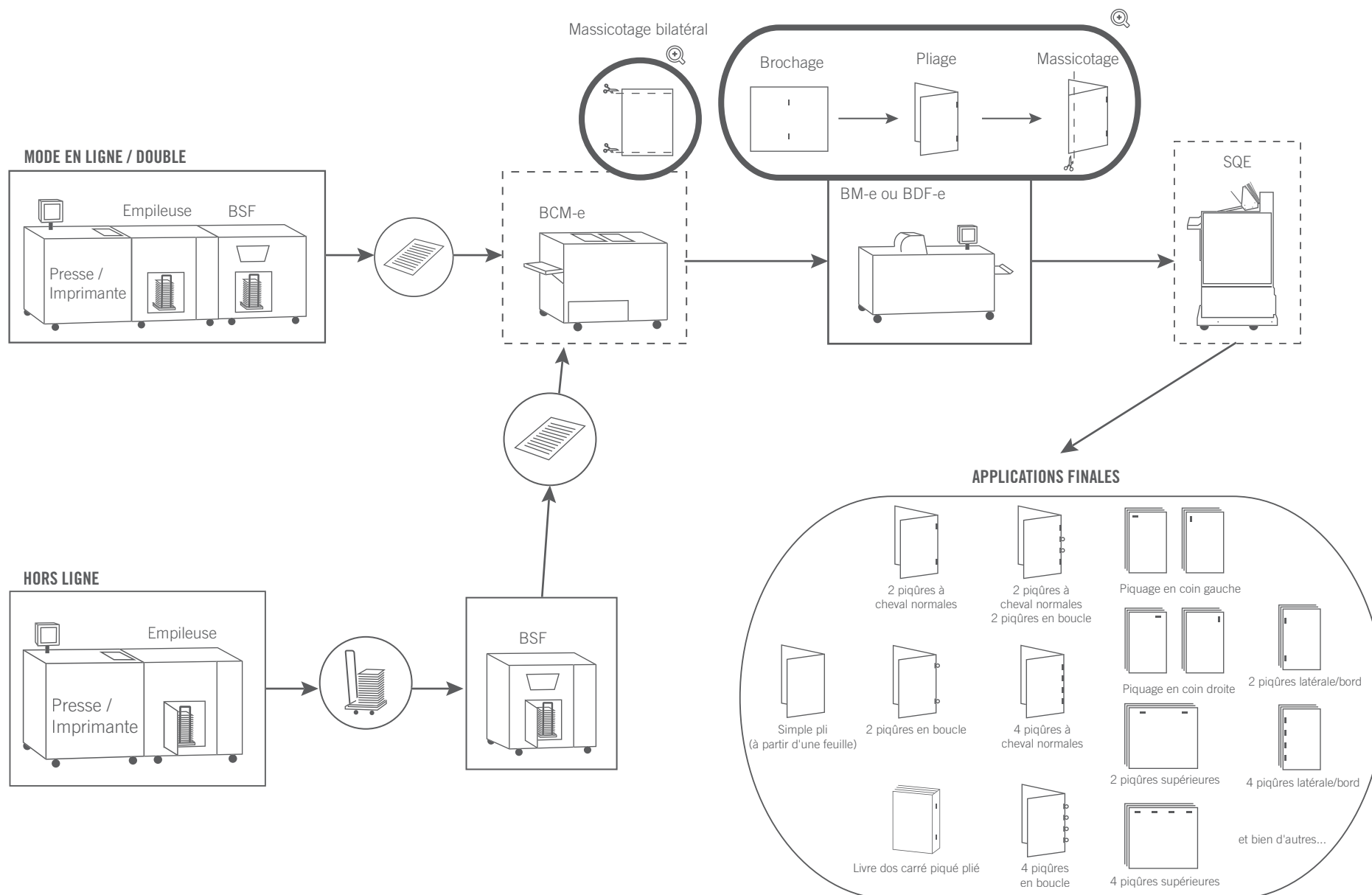
Le BSF permet également de charger des piles de documents préassemblés dans le thermoreliureur BB3202.

En outre, le BSF peut également être utilisé en ligne/near line simultanément avec diverses imprimantes/presses et peut être connecté à plusieurs machines tels que la machine de conditionnement Bograma BSR 550 Servo, la vernisseuse Epic, le module de brochage de livrets SquareBack™ Watkiss PowerSquare 224, les machines Rollem et bien d'autres.





# FLUX DE PRODUCTION DES MODULES DE BROCHAGES





Les modules de fabrication de livrets brochés C.P. Bourg sont des systèmes de finition en ligne et near line/hors ligne complètement automatisés qui brochent, plient et massicotent de grands formats de feuilles pour créer plus de 14 types de positions de piqûres sur des livrets pour répondre aux besoins de votre entreprise.

Nos modules de fabrication de livrets brochés sont équipés d'une gamme étendue de fonctionnalités et d'innovations uniques destinées à améliorer la vitesse, l'efficacité et la flexibilité de la finition.



## Présentation

Le module Bourg de brochage de livrets (BDF-e) est un module de fabrication de livrets brochés compact et complètement automatisé. Tous les paramètres sont commandés via un interface tactile couleur conviviale sur laquelle les opérations de piquure, de pliage et de massicotage sont effectuées dans une seule unité fermée. L'intégrité du jeu est ainsi garantie.

Étant donné que le BDF-e peut être directement connecté en mode en ligne et near line à plusieurs machines d'impression telles que Xerox et Océ/Canon et Kodak, le BDF-e constitue le choix idéal pour des imprimeries commerciales ou intégrées qui doivent produire des livrets à des tirages allant de un à plusieurs milliers.



- 1 Accepte une large gamme de formats de papier
- 2 Vitesse maximale de 4 200 livrets/heure
- 3 Réglages précis des travaux en cours de fonctionnement
- 4 Réglages automatique des têtes de piquage
- 5 Massicotage ajusté automatiquement en fonction de l'épaisseur du livre
- 6 2 à 4 têtes de piquages normales
- 7 Têtes de piquages Deluxe ou Hohner
- 8 Fonction d'éjection automatique des travaux erronés
- 9 Massicotage frontal automatisé
- 10 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI)
- 11 2 ou 4 têtes de piquage à boucles (en option)





## Avantages clés

### PRODUIT AUTOMATIQUEMENT UN FORMAT DE LIVRET DE A5 À A4 ET PLUS ENCORE...

Le BDF-e est capable de brocher, plier et massicoter jusqu'à 22 feuilles, brocher des livrets jusqu'à 55 feuilles et plier jusqu'à 22 feuilles sans éraflure ni marque.



### GRANDE CONNECTABILITÉ - CRÉER LA SOLUTION QUI RÉPOND À VOS BESOINS

Le BDF-e est compatible avec plusieurs machines C.P. Bourg. Avec le BSF, par exemple, le BDF-e peut être directement connecté en mode en ligne et near line à plusieurs machines d'impression telles que Xerox, Océ/Canon et Kodak afin de produire des livrets très rapidement. Connecté en ligne au BDF-e, le BCM-e effectuera le rainage par couteau, la coupe inférieure et supérieure de qualité optimale. L'ajout du SQE à la configuration transforme les livrets brochés-pliés-massicotés en livrets à dos carrés brochés. Les livrets produits sont plats et faciles à empiler.



## Exemples de ce que le BDF-e vous permet de réaliser





# MODULE BOURG DE FABRICATION DE LIVRETS BROCHÉS

MODE EN LIGNE / HORS LIGNE / NEAR LINE / DOUBLE



## Présentation

Le module de fabrication de livrets brochés Bourg (BM-e) est un module haut de gamme primé de C.P. Bourg qui utilise les dernières technologies avec une qualité et une vitesse inégalées pour produire des livrets sur demande.

Ce module de fabrication de livrets brochés est conçu pour être connecté directement à une large gamme d'imprimantes numériques de production telles que Xerox et HP Indigo ainsi qu'à divers produits C.P. Bourg.

Le BM-e répond aux besoins des imprimeries commerciales et des imprimeries intégrées qui disposent d'un temps d'exécution plus court, de travaux plus petits et de budgets serrés.



- 1 Accepte une large gamme de formats de papier
- 2 Vitesse maximale de 5000 livrets/heure
- 3 Capacité de configuration sans outil automatisée
- 4 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI)
- 5 Réglages précis des travaux en cours de fonctionnement
- 6 Technologie de séparation des feuilles par soufflerie & courroie d'aspiration
- 7 Réglages automatique des têtes de piquage
- 8 2 à 4 têtes de piquages normales
- 9 Remplacement de cassette sans outil
- 10 Fonction d'éjection automatique des travaux erronés
- 11 Sortie secondaire pour des travaux ne nécessitant pas de pliage
- 12 La visibilité du travail complet permet la traçabilité
- 13 Massicotage frontal automatisé (en option)
- 14 2 ou 4 têtes de piquage à boucles (en option)

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 48



POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/BM-E/VIDEOS](http://CPBOURG.COM/BM-E/VIDEOS)





## Avantages clés

### QUALITÉ SUPÉRIEURE ET PRODUCTION DE LIVRETS RAPIDE

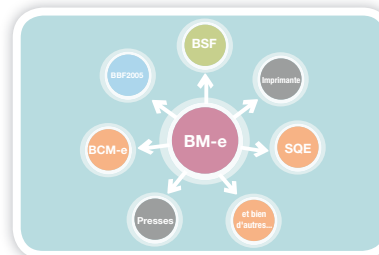
Les dimensions finales de livrets produits par la gamme BM-e vont de 70 x 119 mm à 300 mm x 370 mm à une vitesse maximale de 5 000 livrets/heure – le meilleur de sa catégorie.

De grands formats de feuilles peuvent être traités par le biais du BM-e avec facilité et créer, par exemple, des calendriers B3 surdimensionnés et des livrets paysage A4 (format lettre US).

Le BM-e est capable de brocher-plier-massicoter jusqu'à 30 feuilles, broche jusqu'à 55 feuilles, et plie des livrets jusqu'à 120 pages sans marque, éraflure ou rayure.

La coupe maximale est de 25 mm (0,98 pouces). Les livrets produits peuvent par conséquent, être d'un format extrêmement petit.

Étant donné que le dispositif presse livres est intégré dans la plieuse, les livrets sont systématiquement plus plats et plus esthétiques.



### GRANDE CONNECTABILITÉ

Dans le BM-e, le papier peut suivre soit un chemin de la droite vers la gauche et ainsi travailler en ligne avec les presses numériques HP Indigo 5500, 5600 et série 7000 - ou un chemin de la gauche vers la droite et travailler en ligne avec des imprimantes Xerox offrant une grande flexibilité !

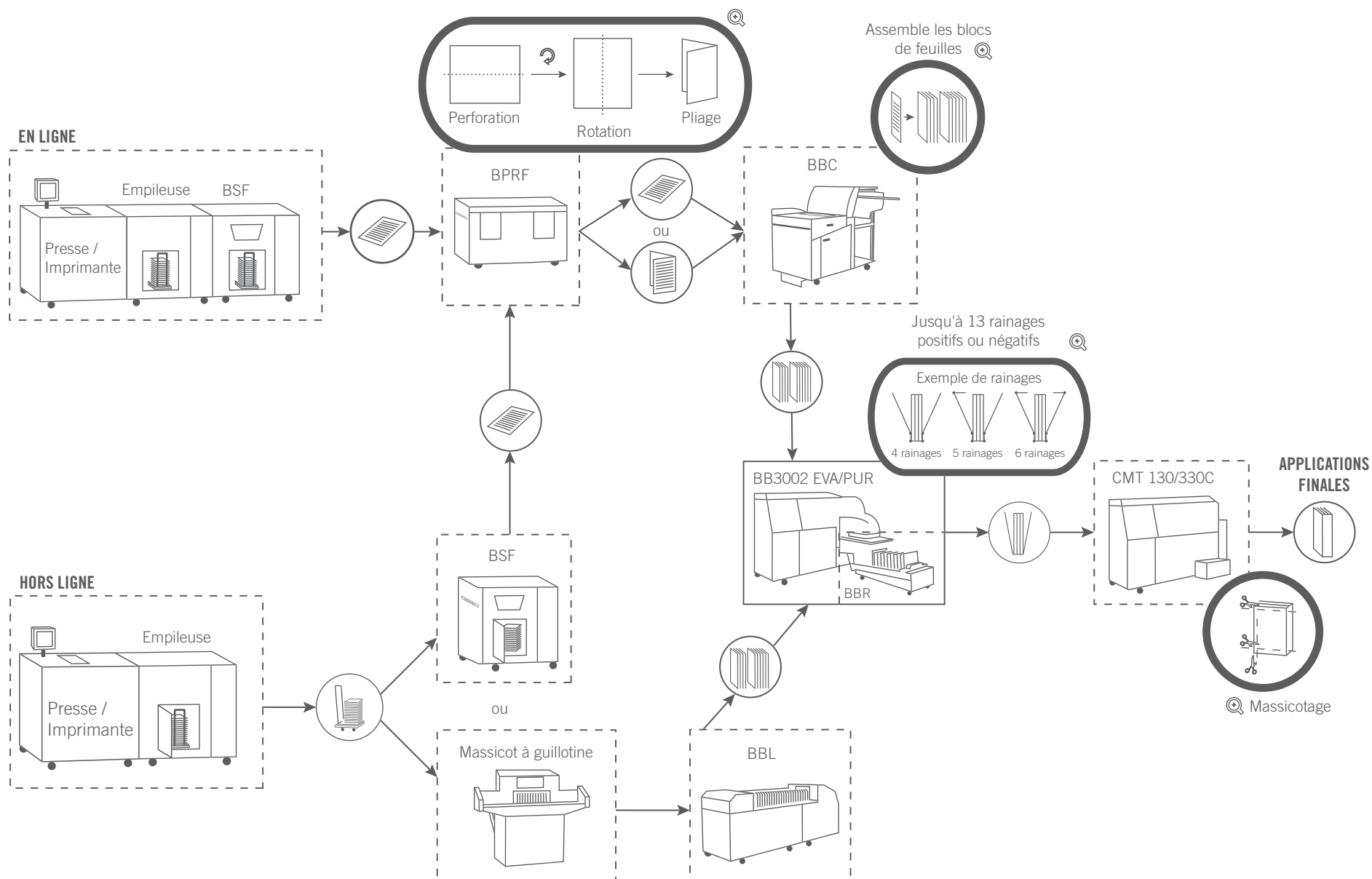
Le BM-e peut également être connecté à plusieurs modules C.P. Bourg comme par exemple à l'assembleuse de feuilles BST-e pour s'adapter aux besoins de production offset.



## Exemples de ce que le BM-e vous permet de réaliser



# FLUX DE PRODUCTION DES THERMORELIEURS





Le thermorelieur Bourg BB3002 offre un moyen de production de livres reliés efficace, économique et plus écologique dans une large gamme de formats sur demande, comportant jusqu'à 13 rainages positifs ou négatifs par couteau. Le BB3002 est disponible en EVA/colle à chaud et en PUR-C.

Pour maximiser votre productivité, le BB3002 peut être optimisé avec un chargeur de jeux Bourg (BBL) pour créer le BB3102; ou un module Bourg d'assemblage de jeux (BBC) pour créer le BB3202. Le BB3002 est également compatible avec diverses presses/imprimantes en mode en ligne et hors ligne/near line ainsi qu'avec d'autres équipements de finition.





## Présentation

Le thermorelieur Bourg BB3002 EVA est conçu pour créer des livres reliés en dos carré collé hauts de gamme. Ce thermorelieur unique vous permet de produire un vaste éventail de formats de livres allant des petits livres carrés aux grands formats personnalisés (voir les tailles de papier).

Le BB3002 EVA est le thermorelieur idéal pour la réalisation d'applications personnalisées sur demande, de photocopiés et de carnets de prescriptions de médicaments de qualité supérieure (couverture avec rabats intérieurs et feuilles détachables) allant de 2 à 600 feuilles (en 90 g/m<sup>2</sup>) en un temps record.



- 1 Thermorelieur complètement automatisé
- 2 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI)
- 3 La vibration de la semelle de taquage réaligne le bloc de papier à relier et garantit une production de haute qualité
- 4 Le fraisage et le grecquage supérieurs permettent une pénétration de la colle en profondeur pour une adhérence maximale de la couverture
- 5 Encollage de dos avec la colle EVA/colle à chaud pour des reliures de livres de première qualité
- 6 Encollage latéral réglable (précision à 0,1 mm)
- 7 Fonction de rainage par couteau de qualité optimale
- 8 Transport et positionnement de la couverture extrêmement précis
- 9 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail (en option)

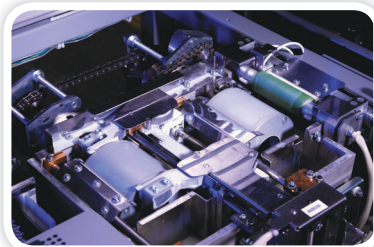




## Avantages clés

### POURQUOI UTILISER LA COLLE EVA/COLLE À CHAUD ?

Trois raisons principales d'utiliser le système d'encollage EVA/colle à chaud : **1** une production plus rapide des livres ; **2** les livres peuvent être immédiatement manipulés ; **3** plus économique que la colle PUR, la colle peut être re-fondue et il n'y a pas de date de péremption sur la colle.



### UN THERMORELIEUR CONÇU POUR PRODUIRE TOUTES LES TAILLES STANDARD DE LIVRES DE VOS CLIENTS ET MÊME D'AVANTAGE...



Le BB3002 EVA vous permet de produire jusqu'à 350 livres/heure ou 650 cycles/heure de 100 x 100 mm à 385 x 380 mm. Aucun autre thermorelieur sur le marché n'égale l'ensemble des fonctions du BB3002.

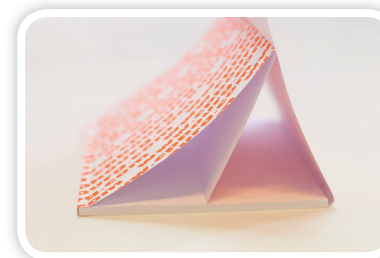


## Exemples de ce que le BB3002 vous permet de réaliser

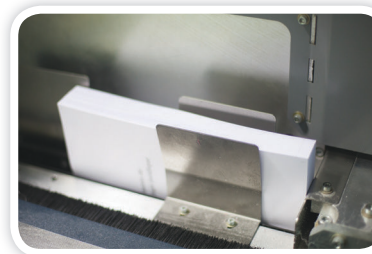


### JUSQU'À 13 RAINAGES (PAR COUTEAU) DE COUVERTURE POSITIFS/NÉGATIFS

Par rapport au rainage par roulette, le rainage par couteau est, de loin, la meilleure solution. Il offre un résultat de qualité supérieure et beaucoup plus net, ce qui évite d'endommager la surface imprimée et de fissurer les couvertures. Ce système de rainage est facile à ajuster et offre une plus grande flexibilité étant donné que vous pouvez réaliser un rainage variable et fabriquer des livres allant de 2 à 600 feuilles.



### OPTIMISEZ L'UTILISATION DE VOTRE PERSONNEL



Chaque fois que l'opérateur charge un livre d'une épaisseur différente dans le BB3002 EVA, les spécifications sont automatiquement mesurées et aucune entrée manuelle n'est requise.

Toutes les fonctions y compris les pinces de serrages, la lecture de code-barres, etc. sont complètement automatisées.

### NOTRE APPROCHE MODULAIRE PERMET À VOS MACHINES D'ÉVOLUER EN MÊME TEMPS QUE VOTRE ENTREPRISE

Vous pouvez commencer par un thermorelieur BB3002 EVA et ensuite, l'optimiser en le connectant à un chargeur de jeux Bourg (BBL) ou un module Bourg d'assemblage de jeux (BBC) avec un margeur de feuilles Bourg (BSF) et un massicot CMT-130 ou CMT-330C fonctionnant en ligne, near line et hors ligne pour augmenter l'efficacité.





## Présentation

C.P. Bourg est le premier fabricant au monde à utiliser le système d'encollage compact PReONE™ avec applicateur de Nordson. Cette solution a été intégrée avec succès dans le thermorelieur Bourg BB3002 PUR-C afin d'obtenir un appareil rentable et très performant.

Ce qui distingue le BB3002 PUR-C des autres thermorelieurs réside dans le fait que la technologie avancée de Nordson et C.P. Bourg offre une performance cohérente et fiable avec une distribution précise de la colle PUR, une coupure de colle précise et un rainage de couverture de qualité supérieure avec une productivité accrue en réduisant le nettoyage et en réduisant les temps d'arrêt/démarrage.

Le BB3002 PUR-C, avec son fondoir 2 à 4 kg, est idéal pour produire des livres à couverture souple et des livres d'impression couleur de photos pleine page sur demande tels que des livres photo reliés. Le BB3002 PUR-C permet également une production rapide de documents en offrant la possibilité de changer l'adhésif pour utiliser de la colle à chaud EVA.



- 1 Thermorelieur complètement automatisé
- 2 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI)
- 3 La vibration de la semelle de taquage réaligne le corps d'ouvrage à relier et garantit une production de haute qualité
- 4 Le fraisage et le défibrage supérieurs permettent une pénétration profonde de la colle pour une adhérence maximale de la couverture
- 5 Livres reliés de qualité PUR
- 6 Contenance de la colle de 2 ou 4 kg
- 7 Encollage latéral réglable (précision de 0,1 mm)
- 8 Fonction de rainage par couteau de qualité optimale
- 9 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail (en option)





## Avantages clés



### POURQUOI UTILISER DE LA COLLE PUR ?

Quatre raisons principales d'utiliser le système d'encollage PUR : **1** les livres s'ouvrent totalement à plat ; **2** les livres durent plus longtemps grâce à une meilleure adhérence de la colle et une meilleure résistance dans des environnements de température élevée et basse ; **3** meilleure application sur des feuilles couchées imprimées numériquement ; **4** moins de colle et d'énergie utilisées dans le processus (plus écologique).

### PRODUCTION NON-STOP ET MAINTENANCE AISÉE

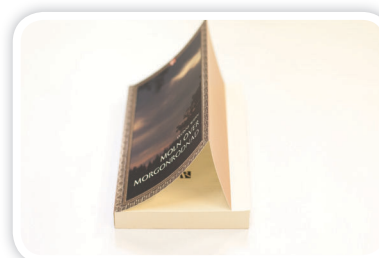
Contrairement aux machines concurrentes, le BB3002 PUR-C comprend un applicateur Nordson qui rend le système d'encollage complètement fermé. Il est inutile d'arrêter le BB3002 PUR-C pendant le remplissage d'adhésif ni toutes les deux heures pour un nettoyage. Il y a juste une vidange à effectuer chaque fois que vous démarrez la machine. Cela permet de faire des économies de temps et d'adhésif.

En outre, le système étant complètement fermé, il n'y a pas de risque pour la santé : l'opérateur ne respire pas les émissions d'adhésif et il n'est pas nécessaire d'utiliser une colle PUR faible émission qui n'offre pas une qualité constante. Avec notre système PUR-C, vous avez toujours la bonne quantité de colle pour chaque livre – ni plus, ni moins.



### UN THERMORELIEUR CONÇU POUR PRODUIRE TOUTES LES TAILLES STANDARD DE LIVRES ET MÊME PLUS

Le BB3002 PUR-C vous permet de produire jusqu'à 285 livres/heure (jusqu'à 650 cycles/heure) de 100 x 100 mm à 385 x 380 mm. Aucun thermorelieur concurrent actuel à C.P. Bourg n'est capable de faire mieux !

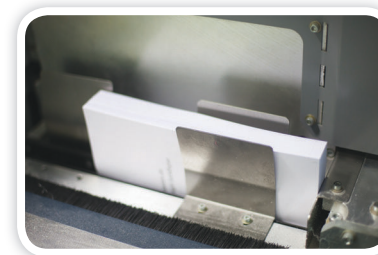


### JUSQU'À 13 RAINAGES (PAR COUTEAU) DE COUVERTURE POSITIFS/NÉGATIFS

Par rapport au rainage par roulette, le rainage par couteau est, de loin, la meilleure solution. Il offre un résultat de qualité supérieure et beaucoup plus net, ce qui évite d'endommager la surface imprimée et de fissurer les couvertures. Ce système est facile à ajuster et offre une plus grande flexibilité : un rainage variable pour des livres allant de 2 à 600 feuilles.

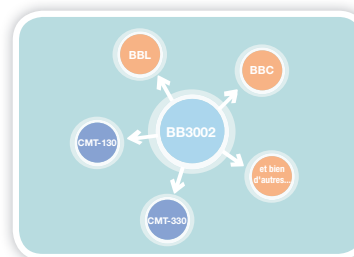
### OPTIMISEZ L'UTILISATION DE VOTRE PERSONNEL

Chaque fois que l'opérateur charge un livre d'une épaisseur différente dans le BB3002 PUR-C, les spécifications sont automatiquement mesurées et aucune entrée manuelle n'est requise.



### NOTRE APPROCHE MODULAIRE PERMET À VOS MACHINES D'ÉVOLUER EN MÊME TEMPS QUE VOTRE ENTREPRISE

Vous pouvez commencer par un thermorelieur BB3002 PUR-C et ensuite, l'optimiser en le connectant à un chargeur de jeux Bourg (BBL) ou un module Bourg d'assemblage de jeux (BBC) avec un margeur de feuilles Bourg (BSF) et un massicot CMT-130 ou CMT-330C, fonctionnant en ligne, near line et hors ligne pour augmenter l'efficacité.







## Présentation

Le thermorelieur Bourg BB3102 est un système de thermoreliure totalement automatisé destiné à des environnements de production à petits et moyens tirages. Le BB3102 combine les avantages du BB3002 qui a fait ses preuves et le fait tourner à une vitesse maximale constante avec le chargeur de jeux Bourg (BBL). Cela permet de produire facilement une large gamme de livres reliés à couverture souple, depuis des flux d'impression numériques ou traditionnels, avec une intervention minimale de l'opérateur.

Le système peut être laissé sans surveillance pendant 25 minutes maximum pour une production non-stop alors que l'opérateur se consacre à d'autres tâches. Le BB3102 offre la capacité d'utiliser les systèmes d'encollage EVA/ colle à chaud ou PUR-C selon les besoins des clients.



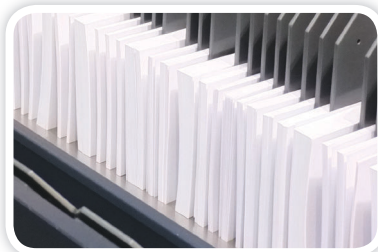
- 1 Fonctionnement autonome de 8 à 25 minutes
- 2 120 palettes réglables pour s'adapter aux différentes épaisseurs de livre
- 3 La vibration de la semelle de taquage réaligne le corps d'ouvrage à relier et garantit une production de haute qualité
- 4 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI)
- 5 Réglages précis des travaux en cours de fonctionnement
- 6 Le fraisage et le grecquage supérieurs pour des applications EVA/défibrage pour des applications PUR permettent une pénétration profonde de la colle pour une adhérence maximale de la couverture
- 7 Encollage latéral réglable (précision à 0,1 mm)
- 8 Fonction de rainage par couteau de qualité optimale
- 9 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail (en option)
- 10 Un deuxième système de code-barres permet une configuration de travail automatique pour le massicot CMT-130 ou CMT-330C (en option)





## Avantages clés

### SOYEZ LE MIEUX POSITIONNÉ SUR LE MARCHÉ



En moins de six minutes, l'opérateur peut charger jusqu'à 120 corps d'ouvrages dans le BBL, et ensuite réaliser d'autres tâches - telles que l'emballage de livres qui viennent d'être produits - alors que le BB3102 fonctionne sans surveillance pendant 25 minutes maximum.

La machine fonctionne à vitesse maximale constante allant jusqu'à 650 cycles/heure (400 livres/heure) et s'adapte automatiquement à l'épaisseur de chaque travail. Le BB3102 traite diverses épaisseurs de livre allant de 1 à 60 mm, et des formats de papier allant de 100 x 100 mm à 385 x 380 mm.



## Exemples de ce que le BB3102 vous permet de réaliser



### DISPONIBLE EN EVA/COLLE À CHAUD ET/OU COLLE PUR

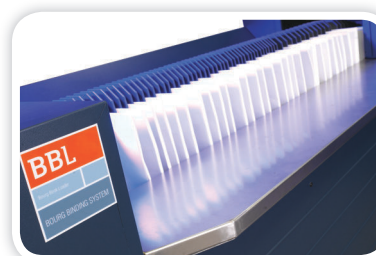
Livre fabriqué avec la colle **PUR**

Livre fabriqué avec la colle  
**EVA / COLLE À CHAUD**

En fonction du travail à réaliser, C.P. Bourg vous permet de produire le livre entier soit en PUR soit en EVA/colle à chaud.

Le système adhésif PUR est la colle de thermoreliure de livre la plus durable et flexible disponible. Il est idéal pour produire des livres à couverture souple, et des livres d'impression couleur de photos pleine page sur demande tel que des livres photo.

L'adhésif EVA/colle à chaud est plus rapide et moins cher que PUR mais est moins durable, moins flexible. C'est pourquoi le système d'encollage EVA/colle à chaud est idéal pour produire des photocopies sur demande, des carnets de prescription de médicaments et une large gamme de livres pour le meilleur retour sur investissement.



### OPTIMISEZ VOTRE BB3002

Les clients ayant déjà un BB3002 seront heureux de savoir qu'ils peuvent en principe améliorer leur machine en y ajoutant le chargeur de jeux Bourg (BBL) pour créer un BB3102 et maximiser leur productivité (veuillez contacter un représentant commercial C.P. Bourg pour vérifier la faisabilité d'après le numéro de série).



## Présentation

Le thermorelieur Bourg BB3202 EVA/colle à chaud/PUR-C est unique sur le marché : il s'agit du seul thermorelieur conçu pour fonctionner en ligne, near line ou mode double avec des imprimantes numériques et produire des livres sans l'intervention d'un opérateur. Le BB3202 est la combinaison du thermorelieur BB3002 qui a fait ses preuves et du module Bourg d'assemblage de jeux (BBC). Le BB3202 réduit les frais de façonnage de votre entreprise et offre à vos clients des temps d'exécution plus courts, augmentant la valeur ajoutée.

Ce BB3202 est idéal pour les imprimeurs, les maisons d'édition qui impriment sur demande (POD) et les librairies en ligne. Il aidera les imprimeurs et les maisons d'édition à répondre rapidement à une demande d'un petit tirage de livres et d'éviter leurs entreposage. Il aidera les librairies en ligne à produire une grande quantité de tirages de livre à un seul exemplaire tels que des livres photo et toute autre commande de livres uniques.

En mode en ligne, le BB3202C offre une discrétion de production totale pour les institutions financières et gouvernementales.



- 1 Thermorelieur en ligne complètement autonome, pas d'intervention humaine
- 2 Flexibilité d'utiliser une seule ligne de finition pour plusieurs imprimantes grâce au BSF (near line)
- 3 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI)
- 4 La vibration de la semelle de taquage réaligne le corps d'ouvrage à relier et garantit une production de haute qualité
- 5 Réglages précis des travaux en cours de fonctionnement
- 6 Le fraisage et le grecquage supérieurs permettent une pénétration profonde de la colle EVA pour une adhérence maximale de la couverture
- 7 Encollage latéral réglable (précision à 0,1 mm)
- 8 Fonction de rainage par couteau de qualité optimale
- 9 Transport et positionnement de la couverture extrêmement précis
- 10 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail (en option)
- 11 Un deuxième système de code-barres permet une configuration de travail automatique pour le massicot CMT-130 ou CMT-330C (en option)

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 50



POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/BB3202-EVA-PUR-C/VIDEOS](http://CPBOURG.COM/BB3202-EVA-PUR-C/VIDEOS)





## Avantages clés

### PRODUCTION DE LIVRE DE GRANDE QUALITÉ COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE ET RAPIDE EN LIGNE

Le BBC assemble des feuilles ou des signatures à un seul pli provenant de dispositifs précédents (BSF ou BPRF) ou d'une imprimante. Une fois le corps d'ouvrage assemblé, le BBC le transfère dans le BB3002 pour le relier immédiatement. Pas besoin d'attendre que tous les livres en cours d'impression soient préparés afin de commencer les opérations de reliure/finition.

Dans le mode en ligne, le BB3202 EVA/colle à chaud / PUR-C produit des livres reliés en dos carré collé à une vitesse maximale de 350 livres/heure (jusqu'à 650 cycles/heure). Les dimensions finales des livres produits par le Bourg BB3202 vont de 195 x 139 mm à un maximum de 370 x 320 mm. Les dimensions, et l'épaisseur va de 1 à 60 mm.



### Exemples de ce que le BB3202 vous permet de réaliser



### FLEXIBILITÉ DE CONFIGURATION

Le BB3202 peut être configuré pour fonctionner en ligne avec une imprimante numérique directement ou avec un margeur de feuilles Bourg (BSF) pour la production automatisée near line/mode double. Ajouter des modules optionnels tels qu'une unité de perforation-rotation-pliage (BPRF) peut drastiquement augmenter la productivité en transformant des feuilles A4 en livres A5 (mode 2 up). Afin de compléter cette solution automatisée, une configuration en ligne CMT-130 ou CMT-330C peut fournir le massicotage tri-latéral final.

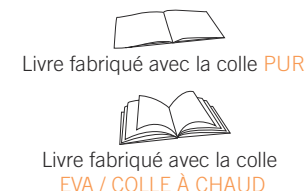


### DISPONIBLE EN EVA/COLLE À CHAUD ET COLLE PUR

Si vous optez pour le BB3202 PUR-C, sachez que cette machine peut être utilisée avec l'adhésif EVA/colle à chaude le cas échéant. Le BB3202 s'adapte à vos besoins, selon les travaux à réaliser!

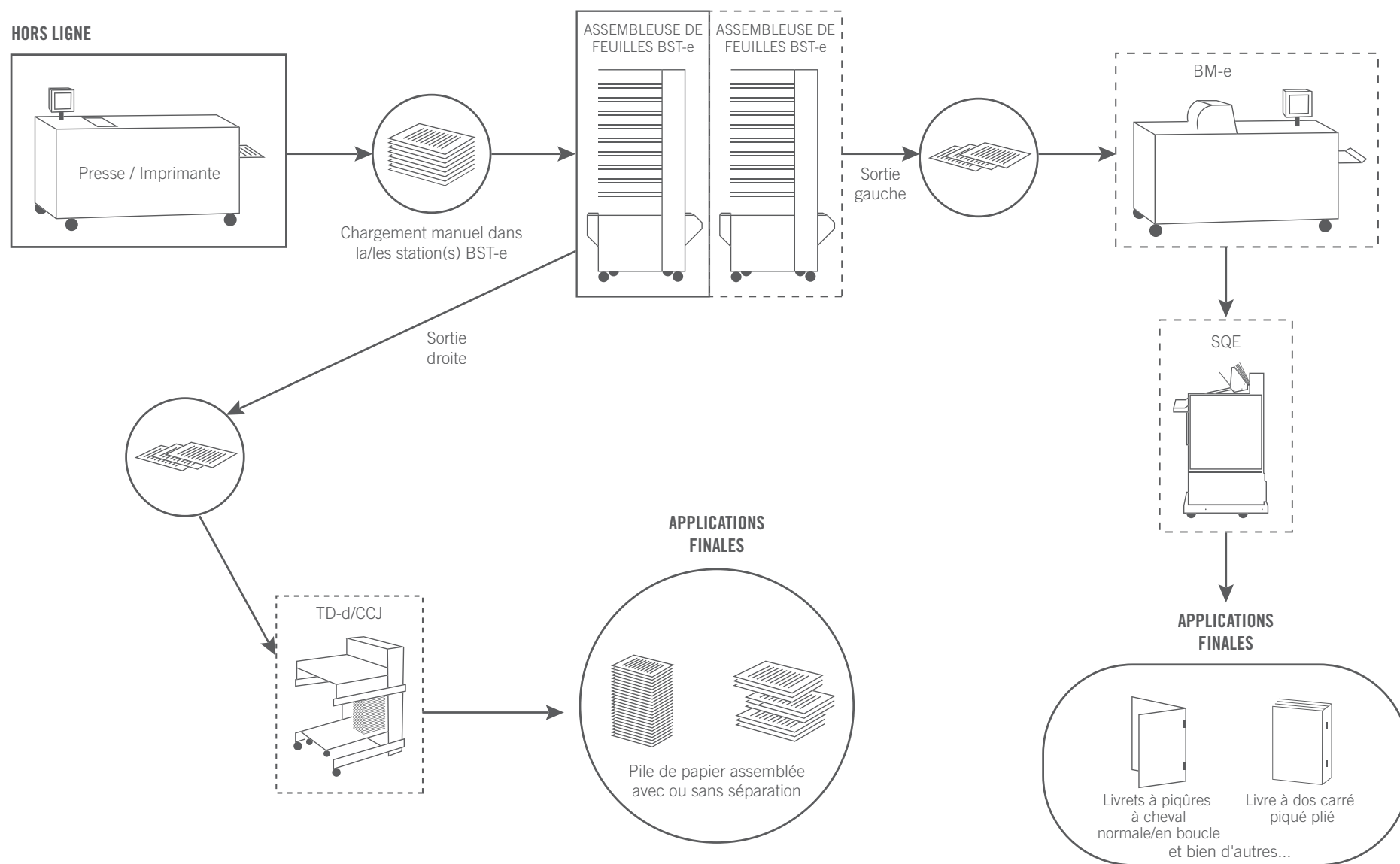
Le système adhésif PUR est la colle de thermoreliure de livre la plus durable et flexible disponible. Il est idéal pour produire des livres à couverture souple, et des livres d'impression couleur de photos pleine page sur demande tel que des livres photo.

L'adhésif EVA/colle à chaud est plus rapide et moins cher que la colle PUR mais dure moins longtemps et est moins flexible. C'est pourquoi le système d'encollage EVA est idéal pour produire des photocopies sur demande, des carnets de prescriptions de médicaments et des livres en noir et blanc pour un petit prix.

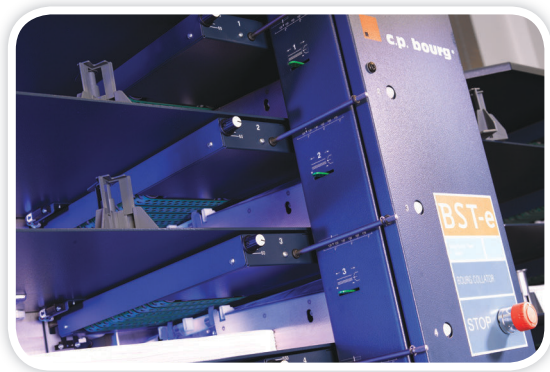




# FLUX DE PRODUCTION DES ASSEMBLEUSES DE FEUILLES



# ASSEMBLEUSES DE FEUILLES



L'assembleuse verticale à succion Bourg (BST-e) est conçue pour traiter de grands formats de papier et une large gamme de types de papier directement en provenance de presses/imprimantes offset ou numériques, ou par le biais du dispositif d'empilage automatique Bourg (TD-d) ou de la taqueuse croisée Bourg (CCJ). Le papier est ensuite alimenté dans notre appareil de finition de brochage-pliage-massicotage perfectionné - le module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e) pour créer des livrets personnalisés sur demande.



## Présentation

L'assembleuse verticale à succion Bourg BST-e est la première assembleuse grand format du secteur de l'imprimerie capable de prendre en charge la fabrication de livrets brochés à la demande à partir de flux de production offset, numériques ou hybrides.

Hormis les fonctions d'assemblage, la BST-e peut être utilisée comme margeur de feuilles pour une alimentation séquentielle, ou pour une prise de feuilles préprogrammée.



- 1 Capacité maximale de chargement dans les postes (70 mm)
- 2 Extensible jusqu'à 5 tours
- 3 Accepte une large gamme de formats de papier
- 4 Accueil des piles de papier allant jusqu'à 350 g/m<sup>2</sup>
- 5 Technologie de courroies à aspiration et séparation des feuilles par soufflerie totalement automatisée
- 6 Stations d'alimentation autonomes
- 7 Peut être utilisé en tant que margeur à 10 postes
- 8 L'alimentation de sortie double permet aux jeux d'être envoyés dans deux modules différents (par ex. à gauche dans une empileuse et à droite dans un module de brochage)
- 9 Fonction d'éjection automatique des travaux erronés
- 10 La détection ultrasonique de manque ou de double (DMC) permet une alimentation optimale sans calibrage manuel
- 11 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI) (en option)

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 50



POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/BST-E/VIDEOS](http://CPBOURG.COM/BST-E/VIDEOS)





## Avantages clés

### UNE ASSEMBLEUSE DE FEUILLES DE PERFORMANCE ÉLEVÉE

La BST-e est la seule tour d'assemblage verticale de sa catégorie à accepter les formats de feuille allant jusqu'à 600 x 370 mm.

La hauteur de la pile de papier dans chacune des dix poches du BST-e est 66% plus élevée pour charger jusqu'à 70 mm de papier d'un grammage allant de 40 à 350 g/m<sup>2</sup>. Cinq tours BST-e maximum peuvent être reliées entre elles pour créer un système d'alimentation du papier qui offre aux utilisateurs une grande flexibilité.



### UNE TOUR DE TECHNOLOGIES

La BST-e s'appuie sur un système de transport du papier par succion inventé par C.P. Bourg : la technologie de courroies aspirantes et de séparation des feuilles par l'air. Elle offre des performances et une fiabilité d'alimentation pouvant atteindre 11 000 jeux/heure : une variété plus large de papiers peut être alimentée, il y a moins de friction, moins de papiers abîmés, moins de bourrages et moins de doubles et de manques.

La BST-e est équipée de capteurs ultrasoniques qui garantissent une détection précise du papier indépendamment de l'opacité sans calibrage manuel.

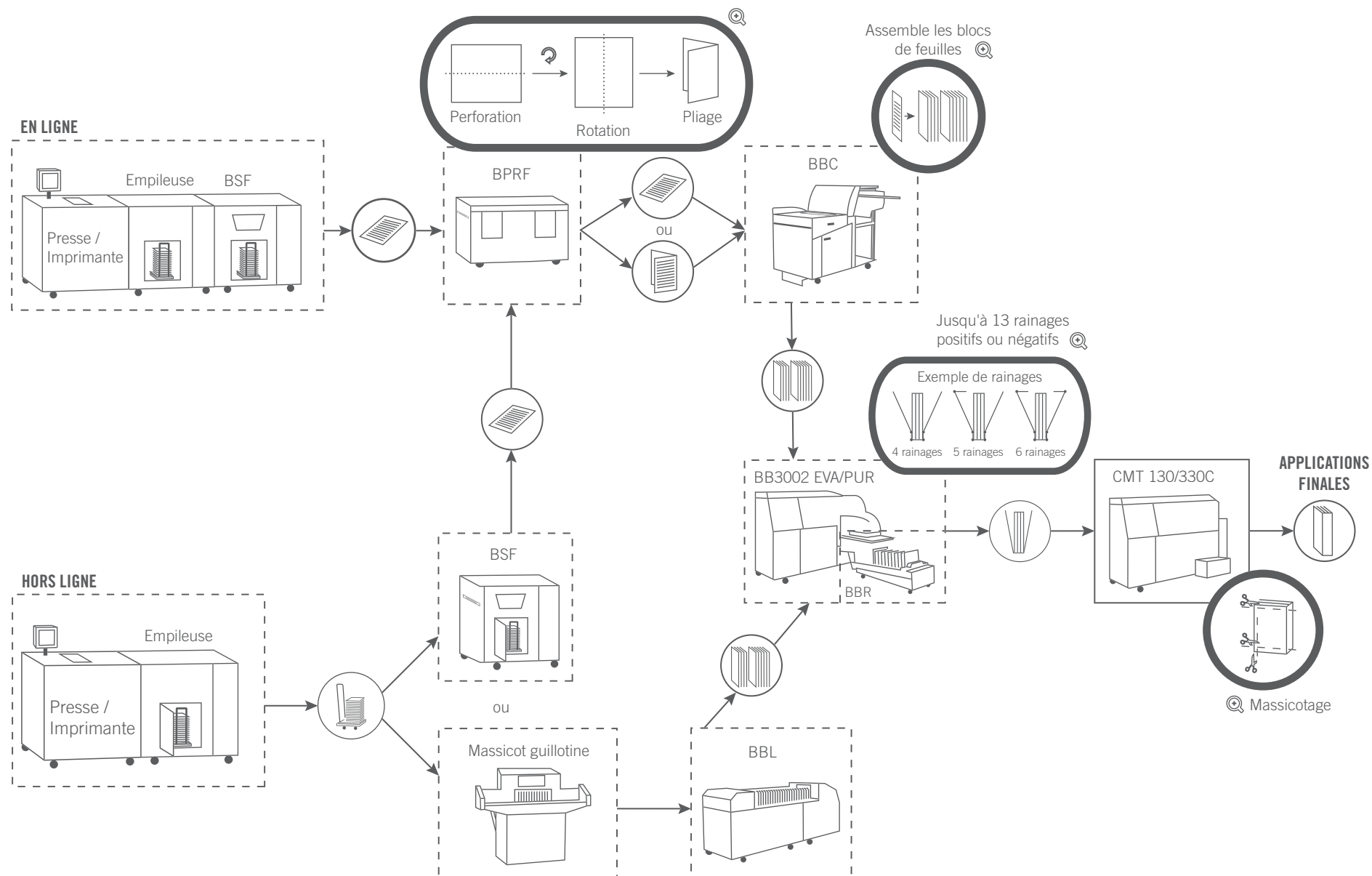
### UN NOUVEAU SYSTÈME À ENTRAÎNEMENT DIRECT/PAR ENGRENAGE



Combiné au BM-e, la BST-e est commandée par une simple interface utilisateur graphique conviviale, une caractéristique importante qui évite de programmer deux fois les mêmes données et réduit les erreurs potentielles de la part de l'opérateur. L'opérateur BM-e contrôle maintenant la totalité du processus de finition via un écran tactile unique.



# FLUX DE PRODUCTION DES MASSICOTS





C.P. Bourg offre des solutions rentables de massicotage de livres reliés en dos carré collé qui conviennent à vos installations d'impression numérique. Les massicots CMT 130 et 330C peuvent être connectés en mode near line avec un margeur de feuilles et en mode en ligne avec la gamme de thermorelieurs Bourg 3002, mais également à des équipements d'emballage et de conditionnement pour une exécution rapide.



## Présentation

Le CMT-130 est un massicot uni-lame qui offre les mêmes fonctionnalités qu'un massicot tri-lames mais à moindre coût et avec une qualité de produit constante. La procédure simple de changement de la lame réduit considérablement le temps d'arrêt. Le serrage et la coupe par action hydraulique mettent en œuvre une force capable de couper des livres d'une épaisseur maximale de 50,8 mm.

Il dispose d'une commande intuitive par navigation dans les menus, permet un autodiagnostic de la machine ainsi que la possibilité d'intégration de lecteurs de code-barres. Flexible avec différentes applications, le CMT-130 peut être configuré en tant que massicot hors ligne à alimentation manuelle ou massicot en ligne avec la gamme de thermorelieurs Bourg 3x02.



- 1 Processus de massicotage uni-lame à repositionnement du livre pour une coupe trois côtés
- 2 Vitesse maximale de production de livres multiples allant jusqu'à 500 livres/heure
- 3 Le design robuste en acier et en fonte réduit le nombre de réparations et permet une production plus constante
- 4 Production polyvalente
- 5 Une approche modulaire s'adapte à un environnement d'impression changeant hors ligne et en ligne
- 6 Le mode variable de saisie de données permet d'enregistrer jusqu'à 99 travaux
- 7 Autodiagnostic et indication d'erreur
- 8 Le changement de format en environ 10 secondes limite le temps d'arrêt
- 9 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail





## Présentation

Le massicot tri-lames CMT-330C procède à la finition des livres reliés en dos carré collé à couverture souple à une cadence de 400 livres maximum par heure. Il s'agit d'un massicot complètement automatique conçu tant pour l'impression offset que numérique sur demande.

Le serrage et la coupe par action hydraulique mettent en œuvre une force capable de couper des livres d'une épaisseur de 50,8 mm.

Le CMT-330C peut être connecté en ligne à la gamme de thermorelieurs Bourg BB3x02 et au système Bourg d'encollage de livres BBF2005 pour mettre la touche finale aux livres reliés en dos carré collé.



- 1 Processus de massicotage tri-lames
- 2 Vitesse maximale en mode de production de livres multiples allant jusqu'à 1 000 livres/heure
- 3 Le design robuste en acier et en fonte réduit le nombre de réparations et permet une production plus constante
- 4 Production polyvalente
- 5 Une approche modulaire s'adapte à un environnement d'impression changeant hors ligne et en ligne
- 6 Le mode variable de saisie de données permet d'enregistrer jusqu'à 99 travaux
- 7 Autodiagnostic et indication d'erreur
- 8 Le changement de format en moins de 20 secondes limite le temps d'arrêt
- 9 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail

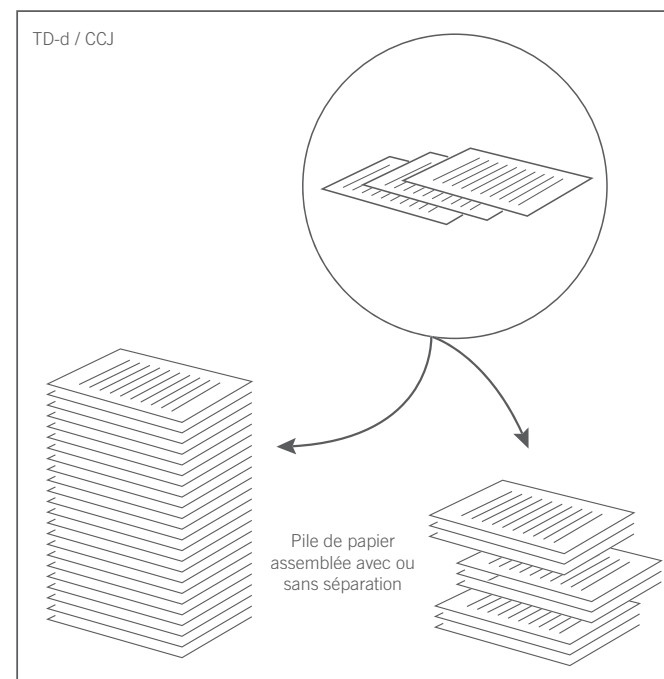
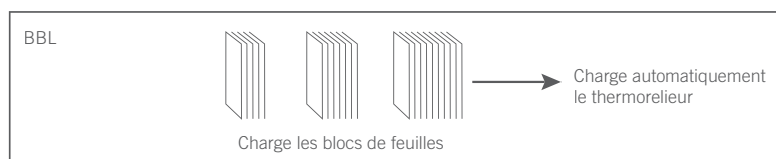
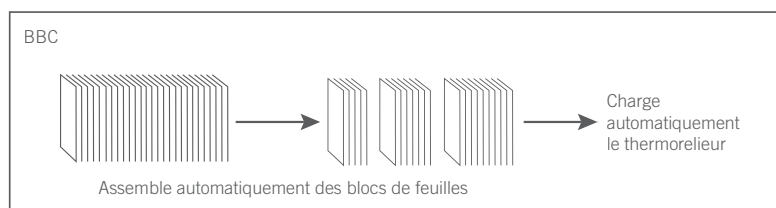
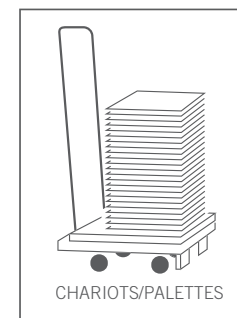
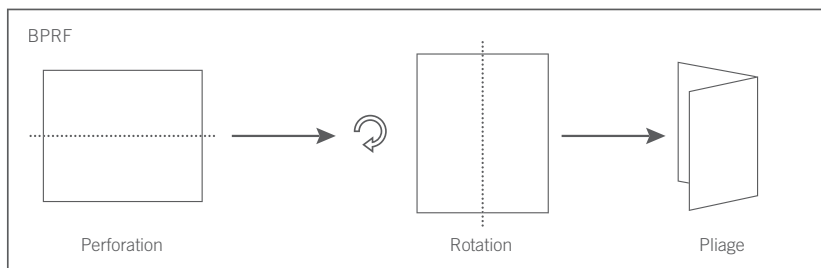


POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/CMT-330C/VIDEOS](http://CPBOURG.COM/CMT-330C/VIDEOS)

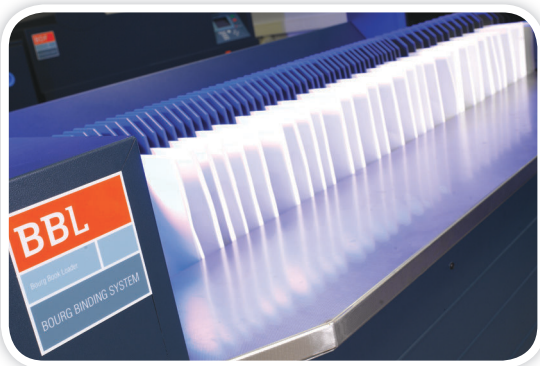
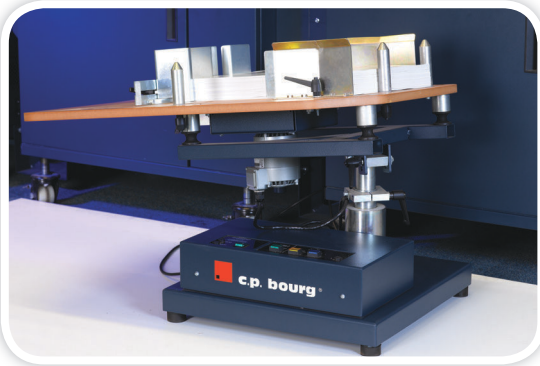


POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 51

# ACCESSOIRES







C.P Bourg offre un large éventail d'accessoires conçus pour augmenter votre productivité, efficacité et vos gains.



## Présentation

Le module d'interface de communication Bourg (BB) agit comme un convertisseur de protocole qui permet aux produits de C.P. Bourg de communiquer avec virtuellement tout type d'imprimante numérique et d'équipement de finition par le biais de bons de travail électroniques. Ces bons de travail – générés à la base automatiquement par une commande électronique d'un client pour des services d'impression – peuvent être écrits en Job Definition Format (JDF) et Job Messaging Format (JMF), les formats de fichier standard du secteur pour l'échange d'information dans les arts graphiques.

Cette communication entre les imprimantes numériques et les dispositifs de finition vous permet de synchroniser les instructions de production, évite la production de « travaux impossibles » et gère les changements de taille de documents automatique en traitant avec une grande efficacité tout type de travail dans le système de production. Par conséquent, aucune configuration manuelle ou intervention manuelle de la part de l'opérateur n'est requise, et cela grâce à un flux de travail automatisé "de l'internet à la finition".



- 1 Maximisation de la capacité de production et réduction des temps de battement entre les travaux
- 2 Minimisation des erreurs humaines et des déchets potentiels
- 3 Optimisation du temps d'exécution





## Présentation

Le convoyeur Bourg de réception de livres (BBR) est un accessoire obligatoire pour la gamme de thermorelieurs Bourg BB3x02 excepté lorsqu'il est connecté à un massicot en ligne CMT-130 ou CMT-330C.

Ce module grande capacité empile les livres verticalement sur le dos pour laisser sécher la colle dans une position parfaite.



- 1 Grande capacité de stockage (700 mm)
- 2 Pas de perte de production étant donné qu'il peut être vidé pendant que le thermorelieur travaille
- 3 Équerrage du dos du livre garanti



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 51

# MODULE DE RAINAGE ET DE COUPE TÊTE ET PIED

MODE EN LIGNE / HORS LIGNE / NEAR LINE / DOUBLE



## Présentation

Le module Bourg de rainage et de coupe tête et pied (BCM-e) présente un design unique qui lui permet de traiter des feuilles individuelles à des cadences très élevées tout en maintenant une précision extrême dans le rainage et la coupe tête et pied. Offrant un rainage par couteau de qualité optimale, supérieure au rainage par molette, le BCM-e peut s'adapter aux cadences variables de l'équipement connecté.



- 1 Accepte une large gamme de formats de papier
- 2 Capable de répondre à la vitesse nominale totale de votre imprimante/presse
- 3 Interface utilisateur graphique conviviale (GUI) partagée avec le module de fabrication de livrets brochés
- 4 Fonction de coupe tête et pied
- 5 Capable de corriger les imperfections d'impression avec un massicotage asymétrique
- 6 Rainage par couteau de qualité optimale
- 7 Jusqu'à 4 heures d'utilisation en termes de capacité de bac à déchets
- 8 Permet l'alimentation manuelle et éjecte les doublons (IFB)

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 52



POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/BCM-E/VIDEOS](https://cpbourg.com/bcm-e/videos)





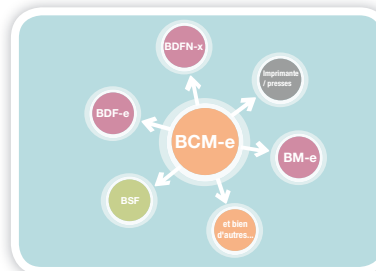
## Avantages clés

### FLEXIBILITÉ DE CONNEXION

Utilisé en ligne, le BCM-e est le seul système de rainage et de coupe tête et pied du marché à répondre à la vitesse nominale totale et au grand format des imprimantes Xerox iGen et Nuvera, des presses HP Indigo numériques 5500, 5600, série 7000, etc.

Le BCM-e peut également être utilisé pour la production hors ligne/near line avec le margeur de feuilles Bourg (BSF) et le module Bourg de brochage de livrets (BDF-e), ou avec le module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e) pour la finition piquage-pliage-massicotage.

Enfin, dans un environnement mode double avec les imprimantes Xerox, on utilise la même ligne de production pour brocher, plier et massicoter (par ex., BSF + BCM-e + BM-e) des documents provenant de plusieurs flux d'impression numérique différents, améliore la productivité et renforce l'utilisation d'équipement de finition afin de maximiser davantage le retour sur investissement pour l'utilisateur.



### PORTEZ LA FINITION À UN «NIVEAU SUPÉRIEUR» D'AUTOMATISATION ET DE PRODUCTIVITÉ

Le BCM-e peut couper avec précision des papiers couchés ou non couchés allant jusqu'à 350 g/m<sup>2</sup> dans des formats allant de 178 x 203 mm à 364 x 600 mm – le plus grand format que peut manipuler tout dispositif de coupe tête et pied conçu pour l'impression numérique. La technologie de pointe unique de C.P. Bourg, utilisant des cylindres de rainage à couteau, entraînés par des servomoteurs, permet le rainage à la volée, sans devoir arrêter la feuille et donc sans impacter la productivité. Un bac à déchets très grand permet au BCM-e de fonctionner pendant quatre heures d'affilée sans devoir être vidé. De plus, vider ce bac à déchet peut se faire à la volée, sans arrêter la production. Les fonctions de rainage et de coupe tête et pied sont débrayables à la demande, ce qui fournit au modèle BCM-e la flexibilité de rainage sans coupe, ou le passage des feuilles sans prendre aucune action.







## Présentation

Le chargeur de jeux Bourg est un accessoire d'optimisation du thermorelieur BB3002. Il permet à l'opérateur de charger jusqu'à 120 corps d'ouvrages en moins de 6 minutes, de charger les couvertures correspondantes dans le dispositif d'alimentation des couvertures du thermorelieur, et régler les paramètres du travail.

Le système peut ensuite être laissé sans surveillance jusqu'à 25 minutes de production non-stop alors que l'opérateur se consacre à d'autres tâches.

Les utilisateurs de BB3002 ont énormément à gagner : plus de flexibilité pour l'opérateur et une vitesse de production accrue ce qui se traduit par un retour sur investissement plus rapide.



- 1 Les stations de pré-chargement permettent au thermorelieur de fonctionner de manière autonome et offrent à l'opérateur 8 à 25 minutes de temps libre qu'il peut mettre à profit pour l'exécution d'autres tâches
- 2 Le thermorelieur fonctionne à vitesse maximale constante pouvant aller jusqu'à 650 cycles/heure
- 3 120 palettes/séparateurs réglables s'adaptent aux livres d'épaisseurs différentes
- 4 Chargement rapidement d'un large éventail d'épaisseurs de livres allant de 1 à 60 mm
- 5 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail (en option)
- 6 Optimisation de votre BB3002 vers un BB3102 avec le BBL



# MODULE BOURG D'ASSEMBLAGE DE JEUX (BBC)

MODE EN LIGNE / HORS LIGNE / NEAR LINE / DOUBLE



## Présentation

Le module Bourg d'assemblage de jeux (BBC) vous permet d'utiliser le thermorelieur BB3002 en mode en ligne derrière une imprimante ou en mode near line derrière un margeur de feuilles Bourg (BSF) pour procéder à des travaux d'autres imprimantes.

Le BBC assemble des feuilles ou des signatures à un seul pli provenant de dispositifs précédents (BSF ou BPRF) ou d'une imprimante. Une fois le corps d'ouvrage assemblé, le BBC le transfère dans le BB3002 pour le relier immédiatement. Il est résulte une productivité accrue puisque aucune intervention humaine n'est nécessaire pour relier les livres et il est inutile d'attendre que tous les corps d'ouvrages en attente soient préparés avant de commencer les opérations d'encollage.



- 1 Thermorelieur en ligne complètement autonome, pas d'intervention humaine
- 2 Le thermorelieur fonctionne à vitesse maximale constante pouvant aller jusqu'à 650 cycles/heure
- 3 Assemblage rapide d'une large gamme d'épaisseur de livre allant de 1 à 60 mm
- 4 Réduit l'activité de récupération de travail après erreur
- 5 Flexibilité d'utiliser une seule ligne de finition pour plusieurs imprimantes grâce au BSF (near line)
- 6 Lecture automatique de code-barres pour le suivi de la commande et la garantie de l'intégrité du travail (correspondance couverture/contenu) (en option)
- 7 Un deuxième système de code-barres permet une configuration de travail automatique pour le massicot CMT-130 et CMT-330C (en option)
- 8 Optimisation de votre BB3002 vers un BB3202 avec le BBC



POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/BBC/VIDEOS](http://CPBOURG.COM/BBC/VIDEOS)



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 52

CCJ

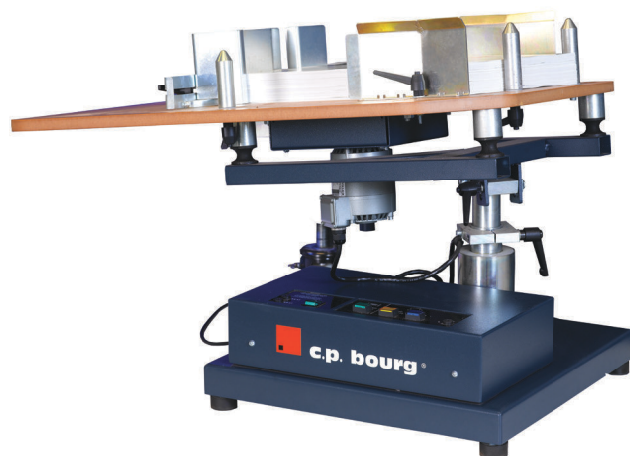
# TAQUEUSE CROISÉE BOURG

HORS LIGNE



## Présentation

La taqueuse croisée CCJ est le complément parfait de la BST-e pour la réception de feuilles, capable d'accueillir des feuilles dans des piles entrecroisées ou une seule pile. La taqueuse croisée CCJ convient tout à fait à l'utilisation de papier léger et peut accepter des formats jusqu'à 360 x 520 mm.



- 1 Hauteur et angle de table réglable
- 2 Capacité de la taqueuse croisée de 80 mm maximum
- 3 Peut être connectée à la BST-e

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 53



SQE

## MODULE DE FINITION DE DOS CARRÉS BROCHÉS BOURG

MODE EN LIGNE / HORS LIGNE / NEAR LINE / DOUBLE



### Présentation

L'accessoire Bourg de finition de dos carré brochés (SQE) prend les traditionnels livrets piqués-pliés-massicotés et les transforme en livrets à dos carré piqué plié. D'apparence similaire aux livres à dos carré collé relié, ces livres restent à plat, s'empilent facilement et permettent une impression sur le dos.

Le SQE peut être connecté aux équipements haut de gamme de fabrication de livrets en ligne, hors ligne et near line de C.P. Bourg.

- 1 Accepte une épaisseur de livret allant de 1 à 6,5 mm
- 2 Peut accepter des formats de livrets jusqu'à 350 x 250 mm
- 3 Vitesse maximale de 1 750 livrets/heure (un seul passage) et de 1 150 livrets/heure (deux passages)
- 4 Les livrets peuvent s'ouvrir à plat sans abîmer le dos
- 5 L'encombrement global des livrets est réduit d'au moins un tiers
- 6 Peut être connecté au BDF-e, BDFN-x, BM-e et au BM-e Express



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 53



POUR VISUALISER NOS DERNIÈRES VIDÉOS, CONSULTEZ : [CPBOURG.COM/SQE/VIDEOS](http://CPBOURG.COM/SQE/VIDEOS)

TD-d

## DISPOSITIF D'EMPLAGE AUTOMATIQUE BOURG

HORS LIGNE



### Présentation

Le TD-d empile avec ou sans séparation les jeux produits par l'assembleuse de feuilles Bourg (BST-e).

Cet accessoire d'empilage assure une productivité maximale du BST-e, en produisant de hautes piles assemblées (jusqu'à 480 mm/18,89 pouces). Un chariot permet de déplacer aisément les jeux assemblés.

- 1 Accepte des formats de papier allant jusqu'à 450 x 320 mm
- 2 Butée réglable pour s'adapter à différentes longueurs de papier  
Des graduations sont fournies pour faciliter le travail de réglage de l'opérateur
- 3 5 guides latéraux inférieurs pour s'adapter aux formats de feuille allant du minimum au maximum et aux divers modes d'empilage
- 4 Peut être connecté aux solutions de brochage de C.P. Bourg (par ex., TD-d + BST-e + BM-e + SQE)



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 53

Code-barres

## KIT D'OPTIMISATION PAR CODE-BARRES POUR LE BSF



### Présentation

La dernière génération de technologie de lecteur de code-barres 1D et 2D peut être intégrée à votre BSF. Votre production atteindra ainsi une efficacité record.

Chaque page est numérisée ce qui garantit un travail complet et une traçabilité systématique. En cas de travail erroné, la page peut être facilement réimprimée.

- 1 Vérification automatique de l'intégrité des jeux
- 2 Réglage automatique des jeux sur un appareil de finition par le biais du JDF ou des jeux pré-enregistrés (sur des appareils de finition sélectionnés)
- 3 Statistiques en temps réel
- 4 Lecteur de code-barres externe portable ou lecteur de code-barres intégré au BSF



Code-barres

## KIT D'OPTIMISATION PAR CODE-BARRES POUR LE BB3002



### Présentation

La gamme de thermorelieurs BB3x02 et la gamme de massicots CMT peuvent être équipés de la dernière technologie de lecteur de code-barres pour booster votre productivité au maximum.

Cette optimisation offre une vérification de l'adéquation couverture - contenu pour assurer l'intégrité de travail de votre production.

- 1 Vérification automatique de l'intégrité du travail sur le BB3002
- 2 Configuration de la gamme de massicots CMT à partir du code-barres de la couverture (pas de configuration de travail manuel requise)
- 3 Statistiques en temps réels



Code-barres

## LOGICIEL D'IMPOSITION PAR CODE-BARRES

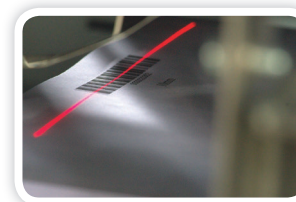


### Présentation

Les produits C.P. Bourg peuvent être optimisés grâce à la technologie de lecture de code-barres qui augmente la productivité sur chaque jeu. Avec ce logiciel d'imposition, vous créez vos code-barres personnalisés.

Ce logiciel offre une grande flexibilité puisqu'il est compatible avec tout équipement de finition et peut être intégré à tout flux de tâches PDF. Cette solution convient parfaitement aux clients ayant un flux de tâches "de l'internet à la finition".

- 1 Utilisez le directeur d'automatisation JDF/XML Impostrip® pour automatiser les processus de finition et d'impression
- 2 Suivi du travail en temps réel



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 54







## Présentation

Nous offrons plus de 20 chariots compatibles avec diverses imprimantes/presses et empileuses qui peuvent facilement alimenter les piles de documents pré-assemblés (couleur numérique, monochrome numérique ou d'imprimantes offset) dans le margeur de feuilles Bourg (BSF).



C.P. Bourg® Chariot standard



HP Indigo® Chariot/Palette pour séries 3500, 5000 et 7000



Chariot Kodak® Nexpress

Empileuses à capacité élevée  
Kodak® Digimaster

Océ® Varioprint série 6000

Solution compatible avec  
Xerox® chariot Media Cart

Xerox® ColorPress 800/1000

Xerox® Empileuses DS5000 et  
DS3500 pour ® Xerox DocuTechXerox® iGen 3, 4 (20.5")  
Xerox® iGen 150 (26")Xerox® DocuColor DC  
séries 5000/6000/7000/8000

Et  
bien plus...

ACCESSOIRES



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, VEUILLEZ CONSULTER LA PAGE 54

# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, CONSULTEZ LE SITE CPBOURG.COM OU CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL



## MARGEUR DE FEUILLES BOURG BSF

### Papier

Productivité maximale	18 000 feuilles/heure
Grammage du papier	60 à 350 g/m <sup>2</sup>

### Encombrement

Dimensions (L x P x H)	133 x 91,3 x 131,6 cm
Poids	470 kg
Nombre de stations	2 stations (tiroir, pile haute)
Capacité du tiroir (hauteur de la pile)	140 mm
Capacité de la pile haute (hauteur de la pile)	500 mm

### Électrique

Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 10,5A 230V ±10%, 50Hz, 6,5A
-------------------------	---

### Options / Accessoires

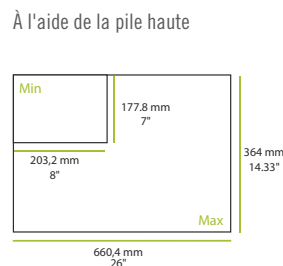
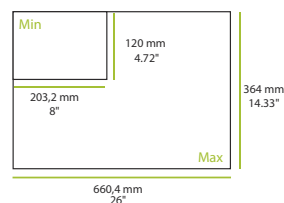
Chariots  
Plateau de rejet IFB  
Interface Graphique Utilisateur (écran tactile)  
Code-barres  
Dispositif d'arrimage DFA  
Plaque de régistration  
Kit de pièces de rechange  
Module d'interface de communication Bourg

### Connexion

Module Bourg de brochage de livrets (BDF-e) - Module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e)  
Thermorelieur Bourg 3202 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3202)  
Module Bourg d'assemblage de jeux (BBC) - Système Bourg d'encollage de livres 2005 EVA / Colle à chaud (BBF2005)  
Module Bourg de rainage et de coupe tête et pied (BCM-e) - Module Bourg de perforation rotation pliage (BPRF)  
Dispositif Bourg de rotation de feuilles (BSR)  
+ Divers imprimantes/presses et produits partenaires

## FORMATS DE PAPIER

À l'aide du tiroir ou du mode de contournement



## MODULE BOURG DE BROCHAGE DE LIVRETS BDF-E

### Papier

Productivité maximale	4 200 jeux/heure
Épaisseur du livret (avec pliage et coupe)	2 à 22 feuilles de 80 g/m <sup>2</sup> ou équivalent (couverture incluse)
Épaisseur de livret (piquage en tête/en coin)	2 à 55 feuilles de 80 g/m <sup>2</sup> ou équivalent (couverture incluse)
Grammage du papier	60 à 300 g/m <sup>2</sup>
Massicotage du coté opposé au pli	0 à 20 mm

### Encombrement

Dimensions (L x P x H)	158 x 61,3 x 194,3 cm
Poids	450 kg
Convoyeur de sortie	90 cm

### Électrique

Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 10A 230V ±10%, 50Hz, 7A
-------------------------	---

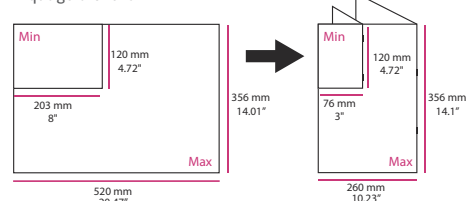
### Options / Accessoires

Têtes de piquage  
Dispositif d'arrimage DFA  
Plaque de régistration  
Kit de pièces de rechange  
Kit d'adaptation d'imprimante  
Kit pour livret avec découpes  
Module d'interface de communication Bourg  
Kit de conversion de hauteur d'entrée

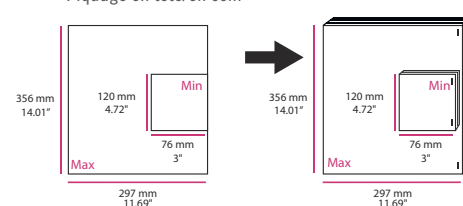
### Connexion

Margeur de feuilles Bourg (BSF) - Système Bourg d'encollage de livres 2005 EVA / Colle à chaud (BBF2005) - Module Bourg de rainage et de coupe tête et pied (BCM-e) - Dispositif Bourg de rotation de feuilles (BSR) - Module de finition de dos carrés brochés Bourg (SQE)

### Piquage à cheval



### Piquage en tête/en coin



## MODULE BOURG DE FABRICATION DE LIVRETS BROCHÉS BM-E

### Papier

Productivité maximale	5 000 brochures/heure
Épaisseur du livret (avec pliage et coupe)	2 à 30 feuilles de 75 g/m <sup>2</sup> ou équivalent (couverture incluse)
Épaisseur de livret (agrafage en tête/en coin)	2 à 55 feuilles de 80 g/m <sup>2</sup> ou équivalent (couverture incluse)
Grammage du papier	60 à 350 g/m <sup>2</sup>
Massicotage du coté opposé au pli	0 à 25 mm

### Encombrement

Dimensions (L x P x H)	247 x 71 x 155 cm
Poids	550 kg
Convoyeur de sortie	87 cm
ITE (assembleuses de feuilles seulement)	28 cm

### Électrique

Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 8A 230V ±10%, 50Hz, 5A
-------------------------	--

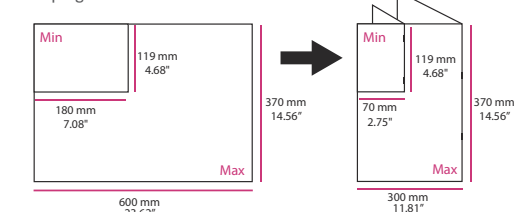
### Options / Accessoires

Têtes de piquage  
Dispositif d'arrimage DFA  
Kit de pièces de rechange  
Kit d'assistance par soufflerie  
Kit pour livret avec découpes  
Module d'interface de communication Bourg  
Systèmes de code-barres

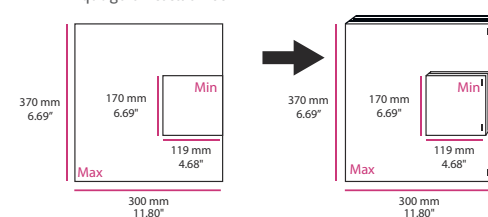
### Connexion

Margeur de feuilles Bourg (BSF)  
Système Bourg d'encollage de livres 2005 (BBF2005)  
Assembleuse verticale à succion Bourg (BST-e)  
Module Bourg de rainage et de coupe tête et pied (BCM-e)  
Dispositif Bourg de rotation de feuilles (BSR)  
Module de finition de dos carrés brochés Bourg (SQE)  
+ Divers imprimantes/presses et

### Piquage à cheval



### Piquage en tête/en coin





## THERMORELIEUR BOURG BB3002 EVA / COLLE À CHAUD

## Papier

Productivité maximale	650 cycles/heure 350 livres/heure (dépend de l'opérateur)
-----------------------	---

## COUVERTURE

Grammage de la couverture	80 à 300 g/m <sup>2</sup>
---------------------------	---------------------------

## CONTENU

Profondeur du fraisage	0 à 3 mm
Grammage du papier	60 à 160 g/m <sup>2</sup>

## Encombrement

Dimensions (L x P x H)	202 x 240 x 150 cm
Poids	650 kg
Température de la colle	130 à 180°C
Capacité de la station d'alimentation de couvertures/hauteur de pile de couvertures	80 mm
Capacité du BBR	700 mm

## Électrique

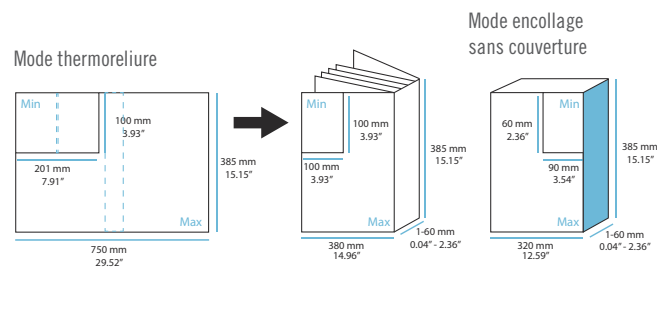
Alimentation électrique	208V/220V ±10%, 60Hz, triphasé triangle, 12A 220V/230V ou 240V ±10%, 50Hz, triphasé triangle, 12A 380V/400V ±10%, 50Hz, triphasé étoile, pas de neutre nécessaire, 12A
-------------------------	--

## Options / Accessoires

Code-barres  
Kit de pièces de rechange  
Kit d'adaptation pour utiliser le BBL ou le BBC  
Tuyau d'aspiration des fumées de 6 mètres de long  
Double détection de la couverture  
Conveyeur Bourg de réception de livres (BBR)

## Connexion

Module Bourg de perforation rotation pliage (BPRF)  
Module Bourg d'assemblage de jeux (BBC)  
Margeur de feuilles Bourg (BSF) avec BBC  
Chargeur de jeux Bourg (BBL)  
Massicot CMT-130 (CMT-130)  
Massicot tri-lames CMT-330C (CMT-330C)



## THERMORELIEUR BOURG BB3002 PUR-COMPACT

## Papier

Productivité maximale	650 cycles/heure 250 à 285 livres/heure (dépend de l'opérateur)
-----------------------	---

## COUVERTURE

Grammage de la couverture	80 à 300 g/m <sup>2</sup>
---------------------------	---------------------------

## CONTENU\*

* Le mode encollage sans couverture n'est pas disponible en version PUR à cause du temps de séchage	
Profondeur du fraisage	0 à 3 mm
Grammage du papier	60 à 160 g/m <sup>2</sup>

## Encombrement

Dimensions (L x P x H)	202 x 240 x 150 cm
Dimensions du PUR-C (L x P x H)	30 x 55 x 110 cm
Poids	650 kg
Poids du PUR-C	42 kg
Capacité du réservoir de colle	2 ou 4 kg
Capacité de la station d'alimentation de couvertures/hauteur de pile de couvertures	80 mm
Capacité du BBR	700 mm

## Électrique

Alimentation électrique	208V/220V ±10%, 60Hz, triphasé triangle, 12A 220V/230V ou 240V ±10%, 50Hz, triphasé triangle, 12A 380V/400V ±10%, 50Hz, triphasé étoile, pas de neutre nécessaire, 12A
-------------------------	--

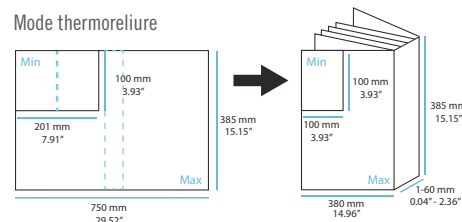
Alimentation électrique du PUR-C

## Options / Accessoires

Code-barres  
Kit de pièces de rechange  
Kit d'adaptation pour utiliser le BBL ou le BBC  
Tuyau d'aspiration des fumées de 6 mètres de long  
Double détection de la couverture  
Kit de maintenance pour le PUR Nordson  
Conveyeur Bourg de réception de livres (BBR)

## Connexion

Module Bourg de perforation rotation pliage (BPRF)  
Module Bourg d'assemblage de jeux (BBC)  
Margeur de feuilles Bourg (BSF) avec BBC  
Chargeur de jeux Bourg (BBL)  
Massicot CMT-130 (CMT-130)  
Massicot tri-lames CMT-330C (CMT-330C)



## THERMORELIEUR BOURG BB3102 EVA / COLLE À CHAUD / PUR-COMPACT

## Papier

Productivité maximale	600 cycles/heure 400 livres/heure
-----------------------	--------------------------------------

## COUVERTURE

Grammage de la couverture	80 à 300 g/m <sup>2</sup>
---------------------------	---------------------------

## CONTENU\*

\* Le mode encollage sans couverture n'est pas disponible en version PUR à cause du temps de séchage

Profondeur du fraisage	0 à 3 mm
Grammage du papier	60 à 160 g/m <sup>2</sup>

## Encombrement

Dimensions BB3002 (L x P x H)	202 x 241 x 150 cm
Dimensions BBL (L x P)	335 x 80 cm
Poids du BB3002 + du BBL	1 150 kg
Température de la colle (EVA)	130 à 180°C
Capacité de la station d'alimentation de couvertures/hauteur de pile de couvertures	80 mm
Capacité de chargement	120 corps d'ouvrages
Capacité du BBR	700 mm

## Électrique

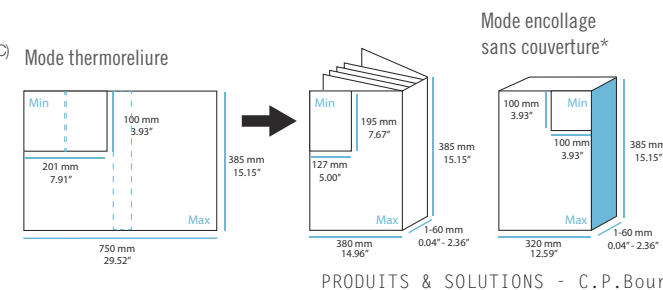
Alimentation électrique du BB3002 hors ligne	208/220V ±10%, 60Hz, triphasé triangle, 12A 220V/230V ±10%, 50Hz, triphasé triangle, 12A 380V/400V ±10%, 50Hz, triphasé étoile, pas de neutre nécessaire, 12A
Alimentation électrique du chargeur de jeux Bourg	230V ±10%, 50Hz, monophasé, 1,5A 120V ±10%, 60Hz, monophasé, 3A

## Options / Accessoires

Code-barres  
Kit de pièces de rechange  
Tuyau d'aspiration des fumées de 6 mètres de long  
Double détection de la couverture

## Connexion

Massicot CMT-130 (CMT-130)  
Massicot tri-lames CMT-330C (CMT-330C)



Mode encollage sans couverture\*

# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, CONSULTEZ LE SITE CPBOURG.COM OU CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL



## THERMORELIEUR BOURG BB3202 EVA / COLLE À CHAUD / PUR-COMPACT

### Papier

Productivité maximale	650 cycles/heure 350 livres/heure
-----------------------	--------------------------------------

### COUVERTURE EN MODE HORS LIGNE/NEAR LINE/EN LIGNE

Grammage de la couverture	80 à 300 g/m <sup>2</sup>
---------------------------	---------------------------

### CONTENU\*

\* Le mode encollage sans couverture n'est pas disponible en version PUR à cause du temps de séchage

Profondeur du fraisage	0 à 3 mm
------------------------	----------

Grammage du papier	60 à 200 g/m <sup>2</sup>
--------------------	---------------------------

### Encombrement

Dimensions BB3002 (L x P x H)	202 x 241 x 150 cm
-------------------------------	--------------------

Dimensions BBC (L x P x H)	150 x 85 x 145 cm
----------------------------	-------------------

Poids du BB3002 + du BBC	931 kg
--------------------------	--------

Température de la colle (EVA)	130°C à 180°C
-------------------------------	---------------

Capacité du poste d'alimentation de couvertures (hauteur de la pile de couvertures)	80 mm
---	-------

Capacité du BBR	700 mm
-----------------	--------

### Électrique

Alimentation électrique du BB3002 hors ligne	208V/220V ±10%, 60Hz, triphasé triangle, 12A
	220V/230V ±10%, 50Hz, triphasé triangle, 12A
	380V/400V ±10%, 50Hz, triphasé étoile, pas de neutre nécessaire, 12A

Alimentation électrique du module Bourg d'assemblage de jeux	120V ±10%, 60Hz, 5A 230V ±10%, 50Hz, 2A
--	--

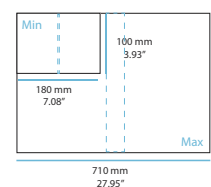
### Options / Accessoires

Code-barres  
Kit de pièces de rechange  
Tuyau d'aspiration des fumées de 6 mètres de long  
Double détection de la couverture  
Module d'interface de communication Bourg  
Convoyeur Bourg de réception de livres (BBR)

Module Bourg de perforation rotation pliage (BPRF)  
Margeur de feuilles Bourg (BSF)  
Massicot CMT-130 (CMT-130)  
Massicot tri-lames CMT-330C (CMT-330C)  
+ Divers imprimantes/presses et

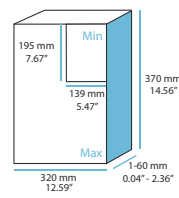
### Mode thermoreliure

#### MODE EN LIGNE



### Mode encollage sans couverture\*

#### MODE EN LIGNE



## ASSEMBLEUSE VERTICALE À SUCCION BOURG BST-E

### Papier

Vitesse maximale sans le BM-e	11 000 jeux/heure
Vitesse maximale avec le BM-e	5 000 brochures/heure
Grammage du papier	40 à 350 g/m <sup>2</sup>

### Encombrement

Dimensions de la tour principale et de la tour de gauche (L x P x H)	110 x 81 x 200 cm
Dimensions des tours supplémentaires (L x P x H)	100 x 81 x 200 cm
Poids de la tour principale	440 kg
Poids des tours supplémentaires	400 kg
Nombre de postes	10 postes/tour
Capacité des postes	70 mm
Nombre maximal de tours	5 tours

### Électrique

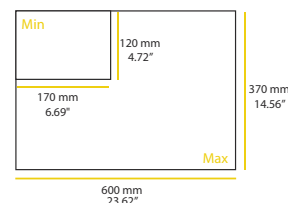
Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 20A 230V ±10%, 50Hz, 10A
-------------------------	--

### Options / Accessoires

Interface Graphique Utilisateur (écran tactile)  
Kit amplificateur d'aspiration

### Connexion

Module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e)  
Taquesuse croisée Bourg (CCJ)  
Dispositif d'empilage automatique Bourg (TD-d)  
Assembleuse verticale à succion Bourg (BST-e)



## MASSICOT CMT-130

### Papier

Vitesse maximale en mode de production de livre unique	200 livres/heure
Vitesse maximale en mode de production de livres multiples	500 livres/heure
Épaisseur de papier maximale	50,8 mm

### ENTRÉE

Dimensions minimales du livre (mode en ligne)	178 x 171 mm
Dimensions maximales du livre	330 x 241 mm

### SORTIE

Dimensions minimales du livre	148 x 102 mm
Dimensions maximales du livre	305 x 229 mm

### MASSICOTAGE

Minimum (tous les côtés)	2,5 mm
Maximum haut	152 mm
Maximum bas	89 mm
Maximum frontal	140 mm

### Encombrement

Dimensions (L x P x H)	145 x 132 x 152 cm
------------------------	--------------------

Poids	680 kg
-------	--------

### Électrique

Alimentation électrique	208/230V ±10%, 60Hz, triphasé, 20A 230V ±10%, 50Hz, triphasé, 20A 380/415V ±10%, 50Hz, triphasé, 15A
-------------------------	--

### Autres

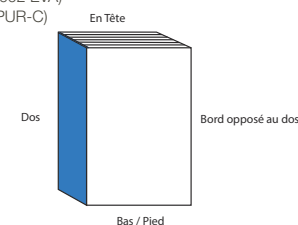
Temps de réglage nécessaire pour changer de format de livre	10 secondes
Mémoire	99 travaux

### Options / Accessoires

Lecteur de code-barres  
Chariot à déchets  
Kit de pièces de rechange  
Options d'alimentation et de sortie

### Connexion

Thermoreliure Bourg 3002 EVA / Colle à chaud (BB3002 EVA)  
Thermoreliure Bourg 3002 PUR-Compact (BB3002 PUR-C)  
Thermoreliure Bourg 3102 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3102)  
Thermoreliure Bourg 3202 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3202)  
Système Bourg d'encollage de livres 2005 EVA / Colle à chaud (BBF2005)





POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES, CONSULTEZ LE SITE CPBOURG.COM OU CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL

# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

## MASSICOT TRI-LAMES CMT-330C

### Papier

Vitesse maximale en mode de production de livre unique	400 livres/heure
--	------------------

Vitesse maximale en mode de production de livres multiples	1 000 livres/heure
--	--------------------

Épaisseur de papier maximale	50,8 mm
------------------------------	---------

### ENTRÉE

Dimensions minimales du livre (mode en ligne)	178 x 171 mm
---	--------------

Dimensions maximales du livre	330 x 241 mm
-------------------------------	--------------

### SORTIE

Dimensions minimales du livre	148 x 102 mm
-------------------------------	--------------

Dimensions maximales du livre	305 x 229 mm
-------------------------------	--------------

### MASSICOTAGE

Minimum (tous les côtés)	1,3 mm
--------------------------	--------

Maximum frontal	140 mm
-----------------	--------

Maximum haut	152 mm
--------------	--------

### Encombrement

Dimensions (L x P x H)	216 x 94 x 152 cm
------------------------	-------------------

Poids	1 140 kg
-------	----------

### Électrique

Alimentation électrique	208/230V $\pm 10\%$ , 60Hz, triphasé, 20A
	200/208V $\pm 10\%$ , 50Hz, triphasé, 25A
	380/415V $\pm 10\%$ , 50Hz, triphasé, 15A

### Autres

Temps nécessaire pour changer de format de livre	15 secondes
--	-------------

Mémoire	99 travaux
---------	------------

### Options / Accessoires

Lecteur de code-barres  
Chariot à déchets  
Changement de format de livres à grande vitesse  
Kit de pièces de rechange  
Options d'alimentation et de sortie

### Connexion

Thermorelieur Bourg 3002 EVA / Colle à chaud (BB3002 EVA)  
Thermorelieur Bourg 3002 PUR-Compact (BB3002 PUR-C)  
Thermorelieur Bourg 3102 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3102)  
Thermorelieur Bourg 3202 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3202)  
Système Bourg d'encollage de livres 2005 EVA / Colle à chaud (BBF2005)

## MODULE D'INTERFACE DE COMMUNICATION BOURG BB

### Encombrement

Dimensions (L x P)	49,5 x 40 x 16 cm
--------------------	-------------------

Poids	7 kg
-------	------

### Électrique

Alimentation électrique	100V, 60Hz, 2A
	230V, 50Hz, 2A

### Connexion

Margeur de feuilles Bourg (BSF)  
Module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e)  
Module Bourg de brochage de livrets (BDF-e)  
Thermorelieur Bourg 3202 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3202)  
+ divers produits partenaires

## CONVOYEUR BOURG DE RÉCEPTION DE LIVRES BBR

### Encombrement

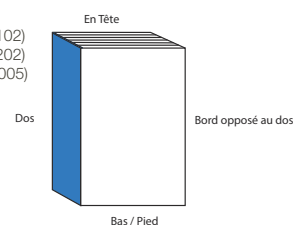
Dimensions (L x P)	106 x 60 x 52,5 cm
--------------------	--------------------

Poids	80 kg
-------	-------

Capacité du BBR	700 mm
-----------------	--------

### Connexion

Thermorelieur Bourg 3002 EVA / Colle à chaud (BB3002 EVA)  
Thermorelieur Bourg 3002 PUR-Compact (BB3002 PUR-C)  
Thermorelieur Bourg 3102 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3102)  
Thermorelieur Bourg 3202 EVA / Colle à chaud / PUR-Compact (BB3202)  
Système Bourg d'encollage de livres 2005 EVA / Colle à chaud (BBF2005)





## MODULE BOURG DE RAINAGE ET DE COUPE TÊTE ET PIED BCM-E

### Papier

Productivité maximale	12 000 feuilles/heure
Grammage du papier	50 à 350 g/m <sup>2</sup>

### Fonction de coupe

Coupe de tête et de pied	4 à 25,4 mm
--------------------------	-------------

### Encombrement

Dimensions (L x P x H)	147 x 92 x 106 cm
Poids	295 kg

### Électrique

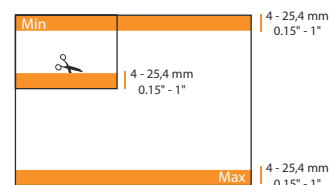
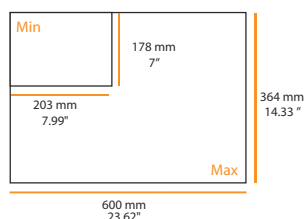
Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 6A 230V ±10%, 50Hz, 4A
-------------------------	--

### Options / Accessoires

Dispositif d'arrimage DFA  
Plaque de régulation  
Kit de pièces de rechange  
Module d'interface de communication Bourg

### Connexion

Margeur de feuilles Bourg (BSF)  
Module Bourg de brochage de livrets (BDF-e)  
Module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e)  
Système Bourg d'encollage de livres 2005 EVA / Colle à chaud (BBF2005)  
+ Divers imprimantes/presses et produits partenaires



## CHARGEUR DE JEUX BOURG BBL

### Papier

Productivité maximale	650 cycles/heure 400 livres/heure
-----------------------	--------------------------------------

### Couverture

Grammage de la couverture	80 à 300 g/m <sup>2</sup>
---------------------------	---------------------------

### Contenu\*

\* Le mode encollage sans couverture n'est pas disponible en version PUR à cause du temps de séchage

Épaisseur du papier	1 à 60 mm
Grammage du papier	60 à 160 g/m <sup>2</sup>

### Encombrement

Dimensions (L x P)	80 x 335 cm
Poids	500 kg

### Électrique

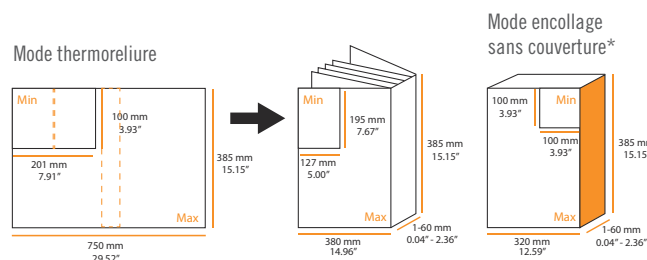
Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 3A 230V ±10%, 50Hz, 1,5A
-------------------------	--

### Options / Accessoires

Kit d'optimisation à utiliser sur le BB3002  
Systèmes de code-barres

### Connexion

Thermoreleur Bourg 3002 EVA / Colle à chaud (BB3002 EVA)  
Thermoreleur Bourg 3002 PUR-Compact (BB3002 PUR-C)



## MODULE BOURG D'ASSEMBLAGE DE JEUX BBC

### Papier\*

\* Le mode encollage sans couverture n'est pas disponible en version PUR dû au temps de séchage

Vitesse maximale (productivité) en mode en ligne	Correspond à la vitesse de l'imprimante
--	---

Vitesse maximale (productivité) en mode near line avec le BSF	18 000 feuilles/heure
---	-----------------------

Grammage du papier	60 à 200 g/m <sup>2</sup>
--------------------	---------------------------

### Encombrement

Dimensions (L x P)	150 x 85 x 145 cm
Poids	281 kg

### Électrique

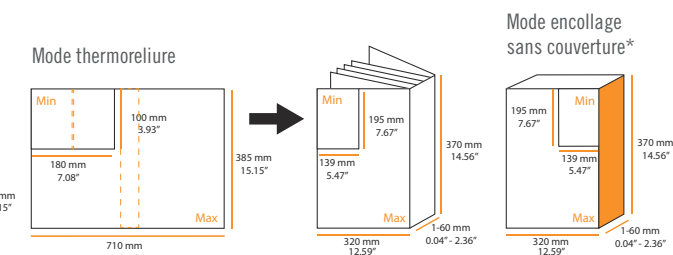
Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 3A 230V ±10%, 50Hz, 1,5A
-------------------------	--

### Options / Accessoires

Systèmes de code-barres

### Connexion

Margeur de feuilles Bourg (BSF)  
Thermoreleur Bourg 3002 EVA / Colle à chaud (BB3002 EVA)  
Thermoreleur Bourg 3002 PUR-Compact (BB3002 PUR-C)





## TAQUEUSE CROISÉE BOURG CCJ

### Papier

Capacité de la taqueuse croisée (papier empilé)	Max. 80 mm
---	------------

### Encombrement

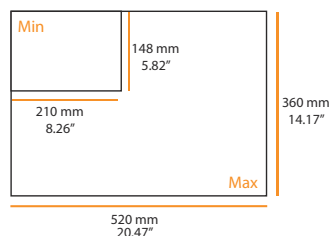
Dimensions (L x P x H)	70 x 90 x 40 à 49 cm
Poids	46 kg
Hauteur	De 400 à 490 mm
Angle de taqueuse croisée	20°
Hauteur de la table	Ajustable
Angle de la table	Ajustable

### Électrique

Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 0,8A 230V ±10%, 50Hz, 0,5A
-------------------------	--

### Connexion

Assembleuse verticale à succion Bourg (BST-e)



## MODULE DE FINITION DE DOS CARRÉS BROCHÉS BOURG SQE

### Papier

Vitesse maximale (simple passe)	1 750 brochures/heure
Vitesse maximale (double passe)	1 150 brochures/heure
Épaisseur du livret	1 à 6,5 mm

### Encombrement

Dimensions (L x P)	71 x 70 x 106 cm
Poids	98 kg

### Électrique

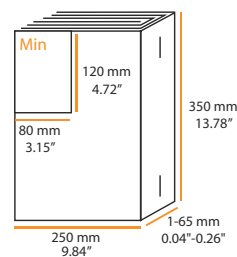
Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 5A 230V ±10%, 50Hz, 3A
-------------------------	--

### Options / Accessoires

Dispositif d'arrimage DFA  
Kit de pièces de rechange

### Connexion

Module Bourg de brochage de livrets (BDF-e)  
Module Bourg de brochage de livrets Xerox (BDFN-x)  
Module Bourg de fabrication de livrets brochés (BM-e)  
Module Bourg de fabrication de livrets brochés ExPress (BM-e ExPress)  
Module Bourg de fabrication de livrets brochés ExPress avec BSF (BM-e ExPress avec BSF)



## DISPOSITIF D'EMPILAGE AUTOMATIQUE BOURG TD-D

### Papier

Capacité du TD-d (hauteur de la pile)	480 mm
---------------------------------------	--------

### Encombrement

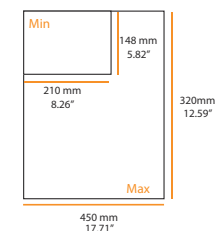
Dimensions (L x P)	62 x 75 x 93 cm
Poids	71 kg

### Électrique

Alimentation électrique	120V ±10%, 60Hz, 3A 230V ±10%, 50Hz, 1,5A
-------------------------	--

### Connexion

Assembleuse verticale à succion Bourg (BST-e)



## LOGICIEL D'IMPOSITION PAR CODE-BARRES

### Connexion

Compatible avec tout équipement de finition et peut être intégré à tout flux de tâches

## CHARIOTS POUR LE BSF

### Connexion

Chariot universel 26" C.P. Bourg pour BSF  
Chariot BSF pour Canon/Océ Varioprint 6000 et Canon imagePRESS C800 (table soufflante non incluse)  
Palette avec table à air pour les HP Indigo séries 3500, 5000 et 7000 (table à air sans roues)  
Chariot avec table à air pour les presse HP Indigo séries 3500, 5000 et 7000  
Chariot avec table à air pour empileuses de grande capacité Kodak Digimaster  
Table soufflante de chariot pour empileuse Kodak Nexpress (SX2100+, 2700, 3300, 3900) 20.5"  
Table soufflante de chariot pour empileuse Kodak Nexpress (SX2100+, 2700, 3300, 3900) 26"  
Kit chariot pour empileuse Konica Minolta BizhubPress  
Kit de mise à niveau pour chariot Xerox ColorPress 800/1000 pour utilisation dans BSF  
Kit de chariot avec table à air Xerox DocuColor séries DC 5000-8000  
Kit d'ajout de table soufflante pour chariot d'empileuse DS3500 pour la Xerox Nuvera  
Kit d'ajout de table à air pour chariot d'empileuse DS5000 pour la Xerox DocuTech & Nuvera  
Kit d'ajout de table soufflante pour chariot d'empileuse Xerox iGen 3 & 4 (20.5")  
Kit d'ajout de table soufflante pour chariot d'empileuse Xerox iGen 150 26"  
Kit BSF pour dispositif mediaCart Xerox  
Option pour BSF\* - Compatibilité avec la konica Minolta BizhubPress  
Option pour BSF\* - Compatibilité avec la Xerox ColorPress (550, 560, 700, 800, 1000, 4112, 4127)  
Option pour BSF - Compatibilité avec la Xerox DocuColor  
Option pour BSF\* - Compatibilité avec la Xerox iGen 3 & 4 (20.5")  
Option pour BSF\* - Compatibilité avec la Xerox iGen 150 (26")  
\* Option pour BSF acheté avant 01/2015 (équipement de série pour BSF acheté après 01-2015 avec TAG 039)  
Et bien plus encore...

Toutes les informations techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Puisque les produits C.P. Bourg évoluent constamment pour satisfaire vos besoins, veuillez consulter notre site internet [www.cpbourg.com](http://www.cpbourg.com) pour obtenir les informations actualisées.

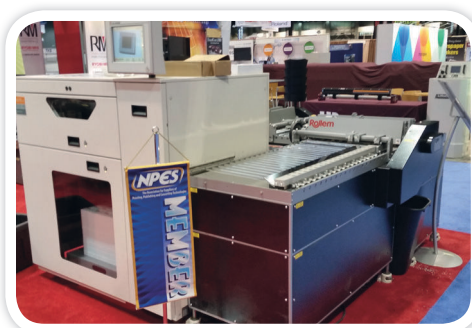
## REMARQUES



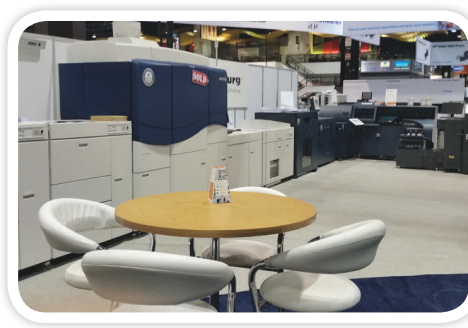
Module Bourg de fabrication de livrets brochés BM-e ExPress avec BSF travaillant en ligne avec une presse numérique HP Indigo 7800



Océ VarioPrint série 6xxx travaillant en ligne avec un thermorelieur Bourg BB3202 et un massicot tri-lames CMT-130



Margeur de feuilles Bourg BSF travaillant en ligne avec un chariot Rollem JetSlit



Presse d'impression numérique Xerox iGen™ 150 travaillant en ligne avec un margeur de feuilles Bourg (BSF), un module Bourg de perforation rotation pliage (BPRF), un thermorelieur Bourg BB3202 et un massicot tri-lames CMT-330C



Margeur de feuilles Bourg BSF travaillant en ligne avec un module de fabrication de livrets brochés Watkiss PowerSquare™ 224

# Rencontrez l'excellence





**c.p. bourg®**

Your Partner in Print Finishing

**C.P. Bourg S.A./N.V. Belgique**

Siège social européen

22 rue des Technologies

BE - 1340 Ottignies - Belgique

Tél: +32 (0) 10 62 22 11

Email: [contactus@cpbourg.com](mailto:contactus@cpbourg.com)

**C.P. Bourg S.A. France**

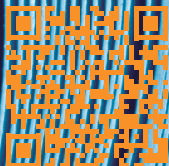
Parc d'affaires Silic

32, rue des Gémeaux BP 60410

94573 Rungis cedex - France

Tél: +33 (0) 1 46 87 32 14

Email: [cpb\\_france@cpbourg.com](mailto:cpb_france@cpbourg.com)



Trouvez votre distributeur local C.P. Bourg via  
[www.cpbourg.fr](http://www.cpbourg.fr)

